

Hisense

USE AND INSTALLATION MANUAL MANUEL D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

For questions about features, operation/ performance, parts or service,
call: 1-855-344-7367

Pour toutes questions sur les fonctionnalités, le fonctionnement / les
performances, les pièces ou la maintenance, veuillez contacter le :
1-855-344-7367

Table of Contents

Safety Information	3
Pre-Installation	8
Installation	14
Operation	17
Care and Cleaning	22
Troubleshooting	23

Safety Information

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



DANGER: This symbol alerts you to a potential hazard, that if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING: This symbol alerts you to a potential hazard, that if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION: This symbol alerts you to a potential hazard, that if not avoided, may result in minor or moderate injury.



A2L



WARNING: Risk of Fire or Explosion. This unit contains flammable refrigerant. Additional safety precautions must be followed.

1. Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
2. The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
3. Do not pierce or burn refrigerant tubing. Be aware that refrigerants may not contain an odor.
4. Compliance with national gas regulations shall be observed.
5. Keep ventilation openings clear of obstruction.
6. When handling, installing, and operating the appliance, care should be taken to avoid damage to the refrigerant tubing.
7. The maximum refrigerant charge amount is shown on nameplate on the air conditioner.
8. Do not drill holes in the unit.
9. Maintenance, cleaning, and service should only be performed by technicians properly trained and qualified in the use of flammable refrigerants.
10. Dispose of air conditioner in accordance with Federal and Local Regulations. Flammable refrigerants require special disposal procedures. Contact your local authorities for the environmentally safe disposal of your air conditioner.
11. The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
12. The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
13. This product contains small parts such as (batteries, battery cover and screws) that may cause suffocation if swallowed by children.
14. Do not place items on the air conditioner or bracket.
15. Do not play with the air conditioner or bracket, especially for children.
16. Do not drink water discharged from the air conditioner, it may contain mold and bacteria that can lead to death if ingested.
17. When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit, it may cause injury.

Explanation of symbols displayed on the unit.

 	A2L WARNING This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.
	CAUTION This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.

Safety Information (continued)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using your air conditioner, follow these basic precautions:

1. Plug into a grounded 3-prong outlet.
2. Do not remove ground prong.
3. Do not use an adapter.
4. Do not use an extension cord.
5. Unplug air conditioner before servicing.
6. Use two or more people to move and install air conditioner.
7. If the SUPPLY CORD is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

DISPOSING OF THE UNIT

1. Before throwing out the device, it is necessary to remove the battery cells and dispose or recycle them properly.
2. When you need disposal of the unit consult our dealer. If pipes are removed incorrectly, refrigerant may blow out and come into contact with your skin, causing injury. Releasing refrigerant into the atmosphere also damages the environments.
3. Please recycle or dispose of the product packaging material in an environmentally responsible manner.
4. Never store or ship the air conditioner upside down or sideways to avoid damage to the compressor.
5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
6. The wiring diagram is shown on nameplate on the air conditioner.

At least 10 cm air space between left/right sides of window air conditioner and adjacent obstacle, at least 50 cm air space between front/rear sides of window air conditioner and adjacent obstacle, and at least 10 cm air space between top side of window air conditioner and adjacent obstacle should be maintained during normal operation.

Maintenance, service, and repair personnel must be trained according to UL/CSA 60335-2-40 Ed 4.0 Annex HH and possess the required qualifications. Every working procedure that affects safety means shall only be carried out by competent persons according to "Competence of service personnel".

Examples for such working procedures are:

- breaking into the refrigerating circuit;
- opening of sealed components;
- opening of ventilated enclosures.

PRECAUTIONS FOR USING R32 REFRIGERANT

The basic installation work procedures are the same as the conventional refrigerant (R22 or R410A).

However, pay attention to the following:

1. Transport of equipment containing flammable refrigerants

Attention is drawn to the fact that additional transportation regulations may exist with respect to equipment containing flammable gas. The maximum number of pieces of equipment or the configuration of the equipment permitted to be transported together will be determined by the applicable transport regulations.

2. Marking of equipment using signs

Signs for similar appliances used in a work area are generally addressed by local regulations and give the minimum requirements for the provision of safety and/or health signs for a work location.

All required signs are to be maintained and employers should ensure that employees receive suitable and sufficient instruction and training on the meaning of appropriate safety signs and the actions that need to be taken in connection with these signs. The effectiveness of signs should not be diminished by too many signs being placed together. Any pictograms used should be as simple as possible and contain only essential details.

3. Disposal of equipment using flammable refrigerants

See national regulations.

4. Storage of equipment/appliances

The storage of the appliance should be in accordance with the applicable regulations or instructions, whichever is more stringent.

5. Storage of packed (unsold) equipment

Storage package protection should be constructed in such a way that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge.

The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

Safety Information (continued)

6. Information on servicing

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt, consult the manufacturer's technical department for assistance.

The following checks shall be applied to installations using FLAMMABLE REFRIGERANTS:

- the actual REFRIGERANT CHARGE is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- if an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
- marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
- refrigerating pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

For Models employing Flammable Refrigerant, the user instruction shall also contain the following information:

1. Prior to beginning work on systems containing FLAMMABLE REFRIGERANTS, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised.
2. For repair to the REFRIGERATING SYSTEM, the following shall be completed prior to conducting work on the system.
 - Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.
 - All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided.
 - The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially toxic or flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with all applicable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.
 - If any hot work is to be conducted on the refrigerating equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO2 fire extinguisher adjacent to the charging area.
 - No person carrying out work in relation to a REFRIGERATING SYSTEM which involves exposing any pipe work shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- that capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding.

7. Sealed electrical components shall be replaced.

8. Intrinsically safe components must be replaced.

9. Cabling

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

10. Detection of flammable refrigerants

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

Safety Information (continued)

11. Leak detection methods

The following leak detection methods are deemed acceptable for all refrigerant systems.

Electronic leak detectors may be used to detect refrigerant leaks but, in the case of FLAMMABLE REFRIGERANTS, the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed, and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed.

Leak detection fluids are also suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work.



NOTE: Examples of leak detection fluids are

- bubble method,
- fluorescent method agents.

If a leak is suspected, all naked flames shall be removed / extinguished.

If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak.

12. Removal and evacuation

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs - or for any other purpose - conventional procedures shall be used.

However, for flammable refrigerants it is important that best practice be followed, since flammability is a consideration.

The following procedure shall be adhered to:

- safely remove refrigerant following local and national regulations;
- evacuate;
- purge the circuit with inert gas (optional for A2L);
- evacuate (optional for A2L);
- continuously flush or purge with inert gas when using flame to open circuit;
- open the circuit.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders if venting is not allowed by local and national codes. For appliances containing flammable refrigerants, the system shall be purged with oxygen - free nitrogen to render the appliance safe for flammable refrigerants. This process might need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for purging refrigerant systems.

For appliances containing flammable refrigerants, refrigerants purging shall be achieved by breaking the vacuum in the system with oxygen - free nitrogen and continuing to fill until the working pressure is achieved , then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum (optional for A2L). This process shall be repeated until no refrigerant is within the system (optional for A2L). When the final oxygen - free nitrogen charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place.

The outlet for the vacuum pump shall not be close to any potential ignition sources, and ventilation shall be available.

13. Charging procedures

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept in an appropriate position according to the instructions.
- Ensure that the REFRIGERATING SYSTEM is earthed prior to charging the system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the REFRIGERATING SYSTEM.

Prior to recharging the system, it shall be pressure-tested with the appropriate purging gas. The system shall be leak-tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

Safety Information (continued)

14. Decommissioning

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of recovered refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

- a) Become familiar with the equipment and its operation.
- b) Isolate system electrically.
- c) Before attempting the procedure, ensure that:
 - mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders;
 - all personal protective equipment is available and being used correctly;
 - the recovery process is supervised at all times by a competent person;
 - recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- d) Pump down refrigerant system, if possible.
- e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
- f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
- g) Start the recovery machine and operate in accordance with instructions.
- h) Do not overfill cylinders (no more than 80 % volume liquid charge).
- i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
- j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
- k) Recovered refrigerant shall not be charged into another REFRIGERATING SYSTEM unless it has been cleaned and checked.

15. Labelling

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. For appliances containing FLAMMABLE REFRIGERANTS, ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains FLAMMABLE REFRIGERANT.

16. Recovery

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.

When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure-relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of the flammable refrigerant. If in doubt, the manufacturer should be consulted. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition.

The recovered refrigerant shall be processed according to local legislation in the correct recovery cylinder, and the relevant waste transfer note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The compressor body shall not be heated by an open flame or other ignition sources to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

Pre-Installation

ELECTRICAL REQUIREMENTS



DANGER: ELECTRICAL SHOCK HAZARD

1. Plug into a grounded 3-prong outlet.
2. Do not remove ground prong.
3. Do not use an adapter.
4. Do not use an extension cord.
5. Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.



RECOMMENDED GROUNDING METHOD

This air conditioner must be grounded. This air conditioner is equipped with a power supply cord with a three-prong grounding plug. The cord must be plugged into a three-prong outlet, grounded in accordance with all local codes and ordinances. If a grounded outlet is not available, it is the customer's responsibility to have a properly grounded three-prong outlet installed by a qualified electrical installer.

It is the customer's responsibility:

1. To contact a qualified electrical installer.
2. To assure that the electrical installation is adequate and conforms to the Nation Electrical Code, ANSI/NFPA 70-last edition, and all local codes and ordinances.

Copies of the standards listed may be obtained from:

National Fire Protection Association

1 Batterymarch Park

Quincy, Massachusetts U.S.

02169-7471

www.nfpa.org

WIRING REQUIREMENT

Power supply	Model	Time-delay fuse (or circuit breaker)
115V 103.5V min. 126.5 V max.	8K BTU cooling only	13A
	12K BTU cooling only	15A

ELECTRONIC WORK



WARNING: Before performing any electrical or wiring work, turn off the main power to the system.

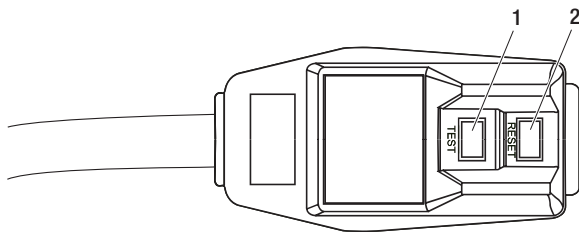


NOTE: The cographs are for explanation purpose only. You machine may be slightly different. The actual shape shall prevail.



Pre-Installation (continued)

POWER SUPPLY CORD



NOTE: Your air conditioner's device may differ from the one shown. This room air conditioner is equipped with a power supply cord required by UL. This power supply cord contains state-of-the-art electronics that sense leakage current. If the cord is crushed, the electronics detect leakage current and power will be disconnected in a fraction of a second.

To test your power supply cord:

1. Plug power supply cord into a grounded 3-prong outlet.
 2. Press RESET (2) (on some devices, a green light will turn on).
 3. Press TEST (1) and listen for click. The RESET button will trip and on some devices, a green light will turn off.
 4. Press and release RESET (2) and listen for click. The RESET button will latch, and on some devices, a green light will turn on.
- The power supply cord is ready for operation.

NOTE:

The RESET button must be pushed in for proper operation.



1. The power supply cord must be replaced if it fails to trip when the test button is pressed or fails to reset.
2. Do not use the power supply cord as an off/on switch. The power supply cord is designed as a protective device.
3. A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the product manufacturer and must not be repaired.
4. The power supply cord contains no user serviceable parts. Opening the tamper-resistant case voids all warranty and performance claims.

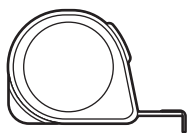
PLANNING INSTALLATION

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

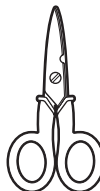
TOOLS REQUIRED



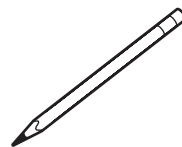
Phillips
screwdriver



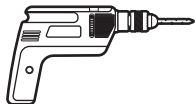
Tape
measure



Scissors



Pencil



Cordless drill



1/8 in. bit



Level



Knife

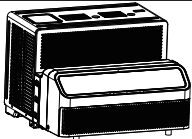
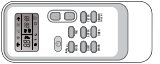


Proper PPE

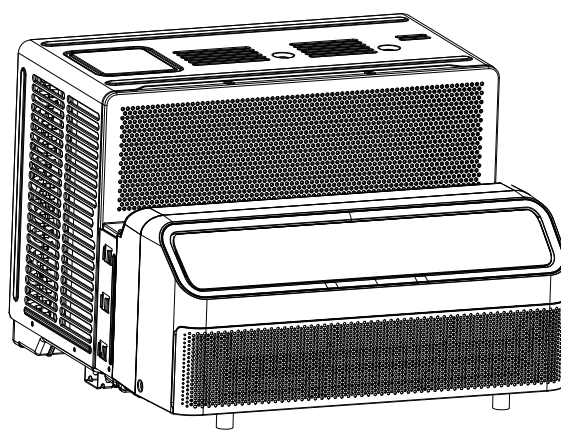
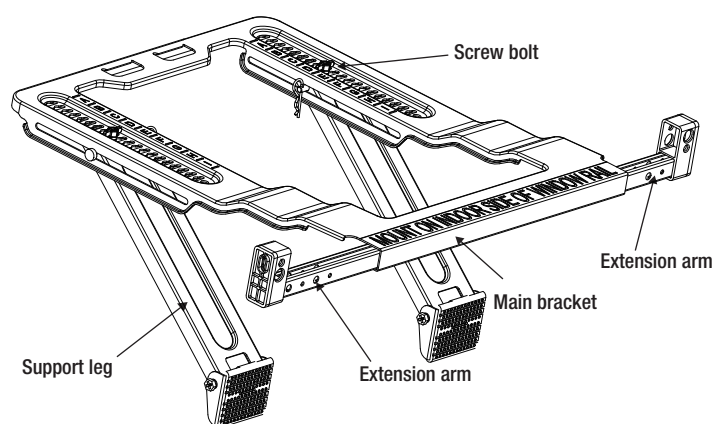
Pre-Installation (continued)

HARDWARE INCLUDED

Part	Description	Quantity	Sketch Map
A1	Adhesive seal (gray)	1	
A2	Adhesive seal (black-long)	1	
A3	Adhesive seal (black-short)	1	
BB	Foam seal (gray)	1	
CC	Screw bolt	2	
DD	1/2" screw	6	
EE	3/8" screw	6	
FF	3/4" screw	6	
GG	Short side curtain (left/right)	1+1	
G1	Wide side curtain (left/right)	1+1	
G2	Spare curtain (left/right)	1	

Part	Description	Quantity	Sketch Map
H1	Main bracket	1	
H2	Extension arm (short)	1	
H3	Extension arm (long)	2*	
H4	Sash lock (for air conditioner)	2	
II	Sash lock (for window)	1	
JJ	Eva foam (white)	2	
KK	Air conditioner	1	
LL	Remote control	1	
MM	Batteries (standard AAA 1.5Volt)	2	

* One of the Extension arm (long) has been installed on the Main bracket to demonstrate how to insert or remove.



NOTE: All the illustrations in the manual are for explanation purpose only. The actual installation may vary.

Pre-Installation (continued)

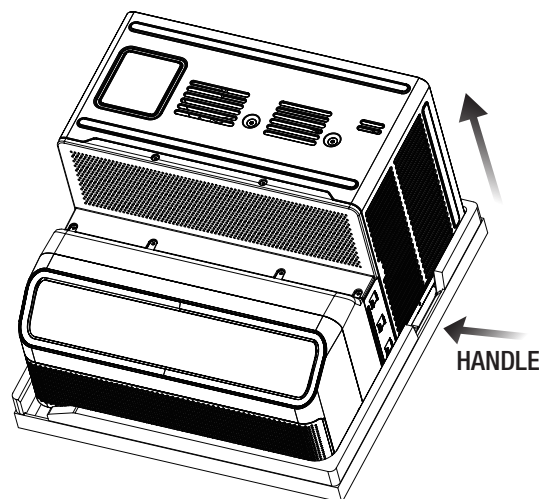
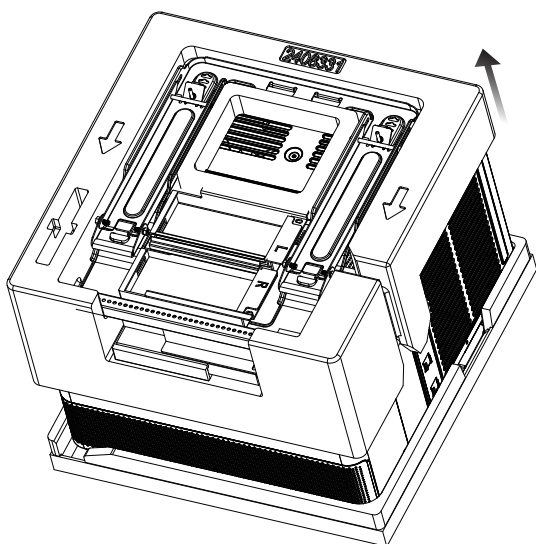
UNPACK THE AIR CONDITIONER



WARNING

Excessive Weight Hazard

1. Use two or more people to move and install air conditioner. Failure to do so can result in back or other injury.
2. You must use the supplied parts and use proper installation procedures as described in these instructions when installing the air conditioner.
3. Be careful to avoid cuts from sharp metal edges. please wear cut-resistant gloves. Support bracket should only used for its intended purpose. If not, the warranty will be voided.



Remove packaging materials

1. Remove and dispose of recycle packaging materials. Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the air conditioner. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
2. Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your air conditioner.
3. Remove main bracket and other hardware from the packaging material.
4. Tack out the power supply cord, then move the packaging on the top of the air conditioner.
5. Place both hands in the positions indicated by the arrows and remove the air conditioner from the front of the product.

Pre-Installation (continued)

LOCATION REQUIREMENTS

Before You Begin

Read these instructions completely and carefully.



IMPORTANT: Save these instructions for local inspector's use. Observe all governing codes and ordinances.



NOTE: Installer, be sure to leave these instructions with the Consumer.
Consumer, keep these instructions for future reference.

1. Completion time: Around 20 min.
2. We recommend that two people install this product.
3. Proper installation is the responsibility of the installer.
4. Product failure due to improper installation is not covered under the warranty.
5. You **MUST** use all supplied parts and use proper installation procedures as described in these instructions when installing this air conditioner.



IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

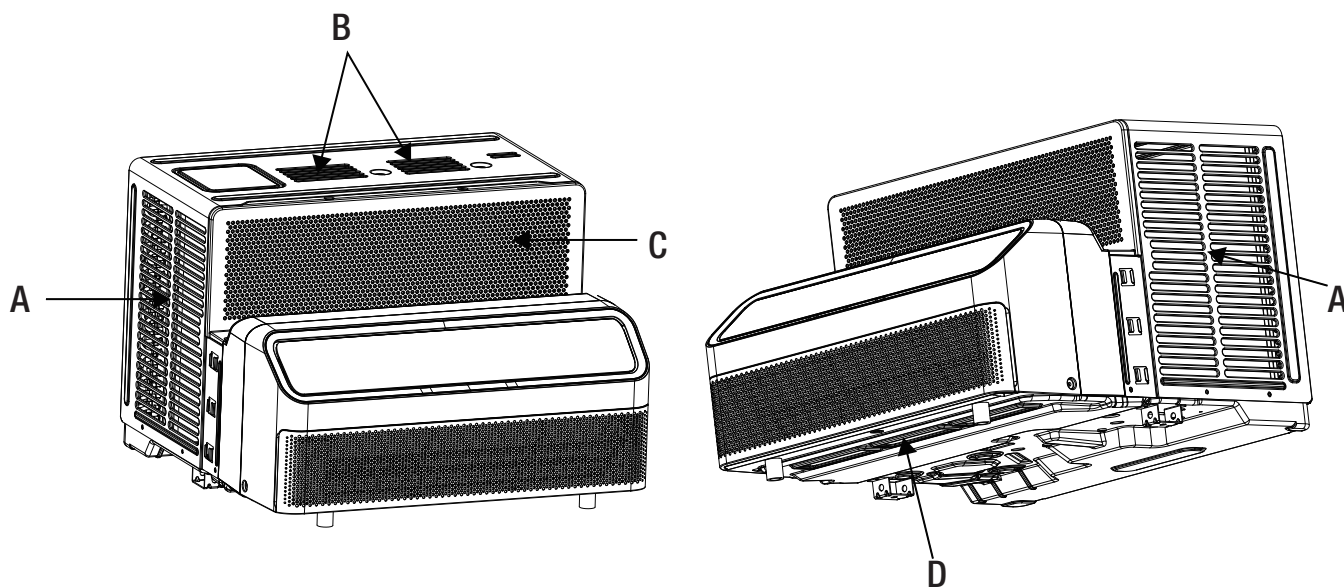
Check the location where air conditioner will be installed. Proper installation is your responsibility. Make sure you have everything necessary for correct installation.

The location should provide:

1. Do not use an extension cord. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
2. Free movement of air in room to be cooled.
3. A large enough opening for the air conditioner.



NOTE: Cabinet louvers (A-B-C-D) must not be obstructed. Air must be able to pass freely through the cabinet louvers.

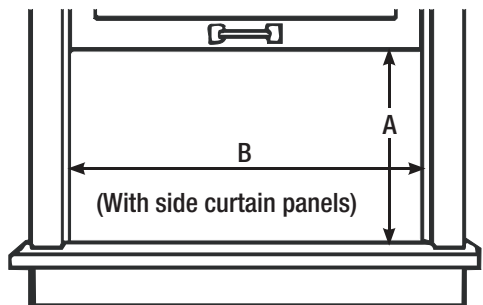


Pre-Installation (continued)

WINDOW OPENING MEASUREMENTS

1. These instructions are for a standard double-hung window. You will need to modify them for other types of windows.
2. The air conditioner can be installed without the side curtain panels if needed to fit in a narrow window.
See the window opening dimensions.
3. All supporting parts must be secured to firm wood, masonry or vinyl-clad.
4. Aluminum house wiring may present special problems-consult a qualified electrician.
5. The electrical outlet must be within reach of the power cord.
6. Follow the dimensions in the table and illustration for your model.

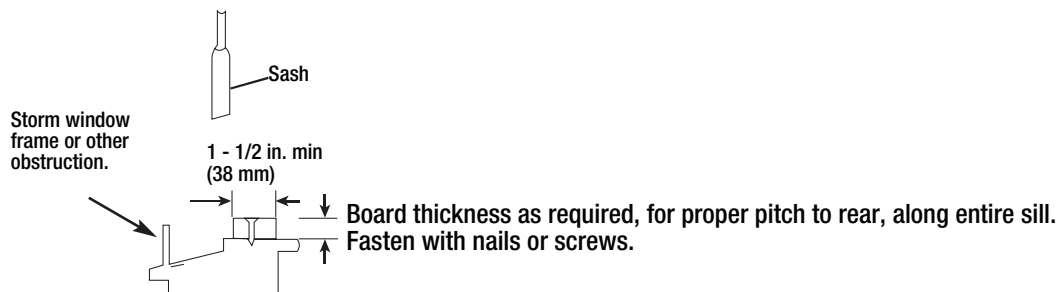
Models	A	B
8K BTU cooling only	15" (385 mm) min	25" (635 mm) - 38" (980 mm)
12K BTU cooling only		



IF AC IS BLOCKED BY STORM WINDOW

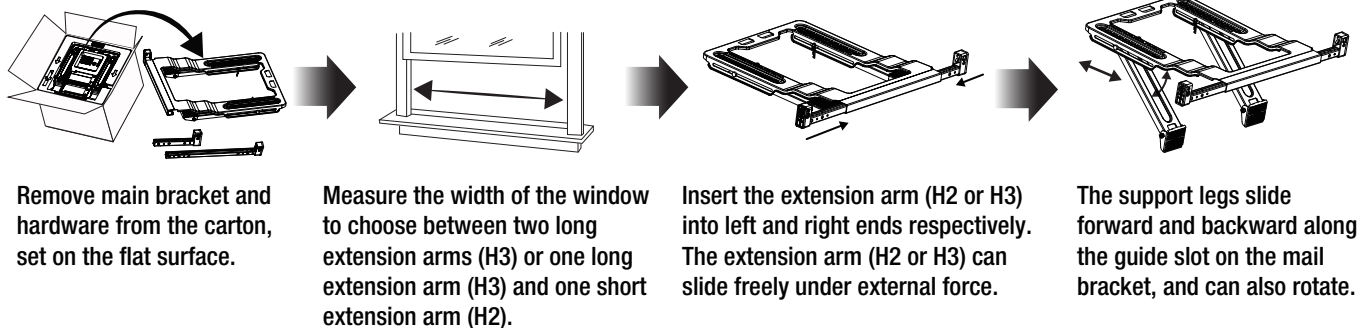
Add wood as shown, or remove storm window before air conditioner is installed.

If storm window frame must remain, be sure the drain holes or slots are not caulked or painted shut. Accumulated rain water or condensation must be allowed to drain out.



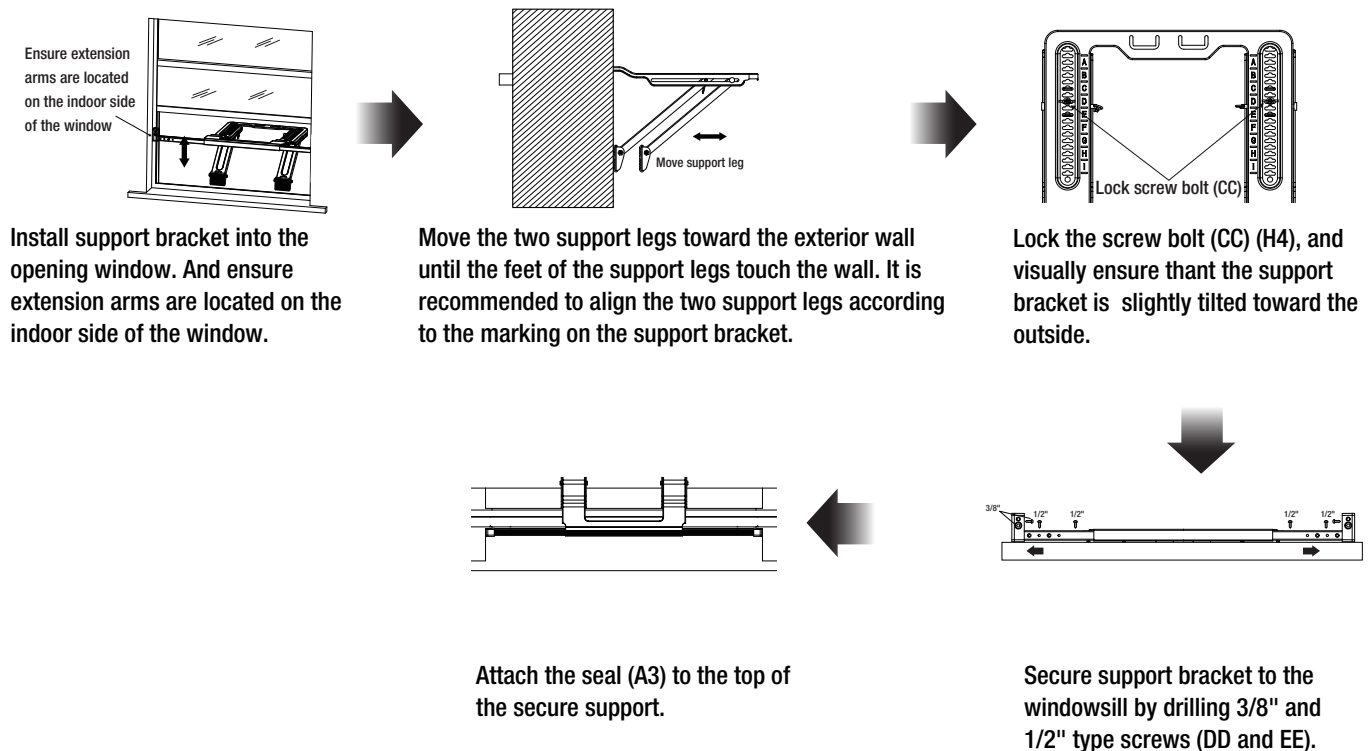
Installation

1 Prepare Support Bracket

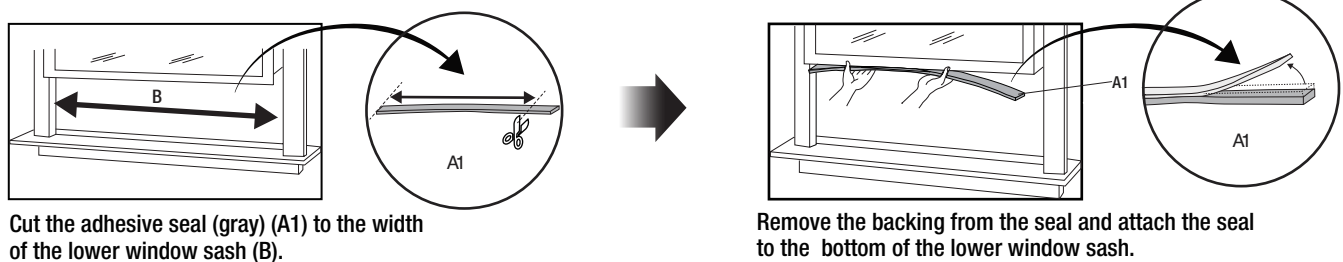


2 Install Support Bracket

IMPORTANT: Maintain control of the support until installation is complete.

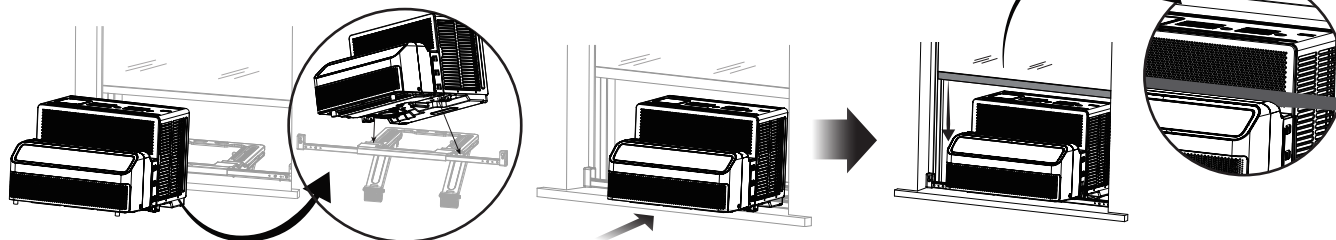


3 Attaching the Adhesive Seal



Installation (continued)

4 Placing Air Conditioner in Window



Keeping a firm grip on the air conditioner, carefully place the unit into the window opening so the bottom of the air conditioner frame is against the support bracket and make sure the unit is staying center of the support bracket. Then slowly push the air conditioner towards the outside of the room.

Carefully close the window down into the top of the air conditioner help align the air conditioner in the correct location, and help support the air conditioner during installation.



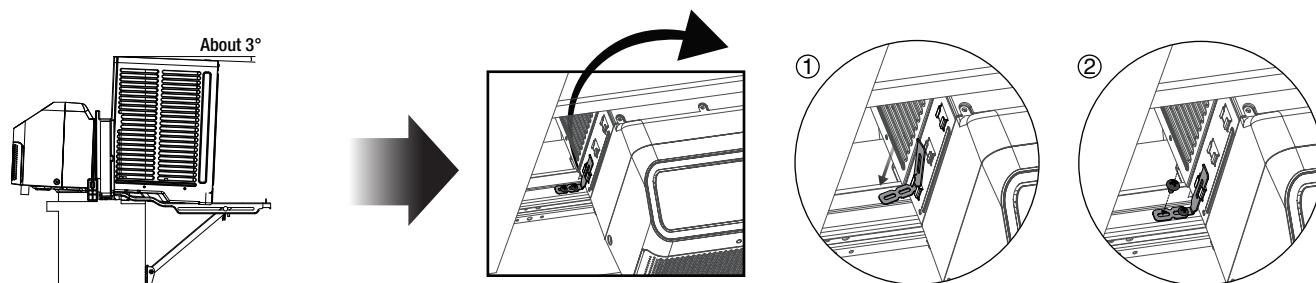
WARNING: Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install air conditioner. Failure to do so can result in back or other injury.

NOTES:



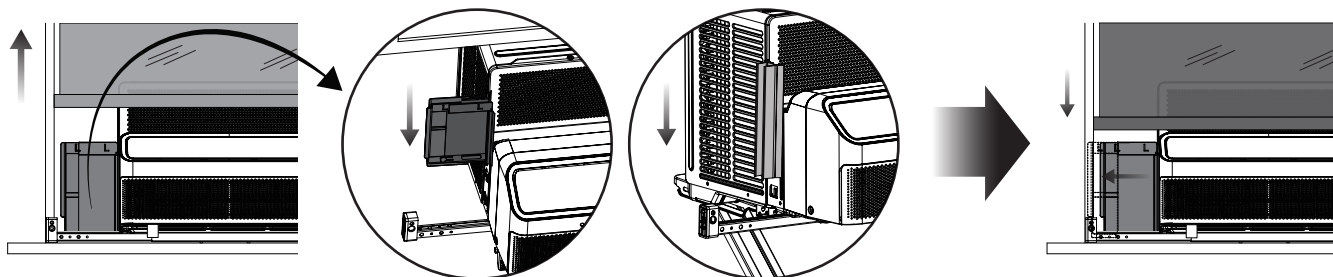
1. Handle air conditioner gently.
2. Be sure your air conditioner does not fall out of the opening during installation or removal.
3. Do not block the louvers in the front panel.
4. Do not block the louvers on the outside of the air conditioner.
5. Your model may differ from the one shown.



The air conditioner is tilted about 3° toward outside of the room.

Insert the Sash lock (for air conditioner) into both sides of the air conditioner, and secure it with 3/8" or 3/4" type screws (EE or FF).

5 Attaching Side Curtains to Window

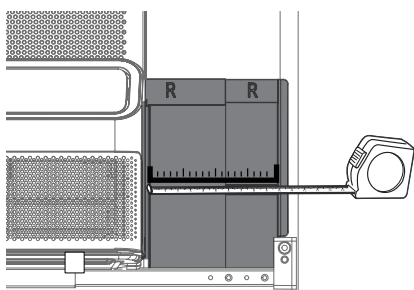


Carefully open the window up. Install Short side curtain (left and right) into the air conditioner, from top to bottom. Repeat for the right-hand curtain.

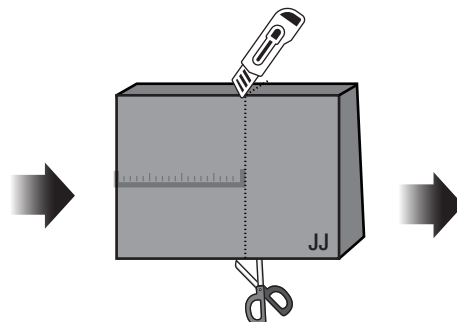
- a) When the gap between the air conditioner and the side of the window (left or right) is greater than 6.5" (165mm), use the Wide side curtain L+ or R+ (G1) (first remove the corresponding L or R).
- b) When the gap between the air conditioner and the side of the window (left or right) is less than 3.5" (90mm), use the Spare curtain (G2).

Open side curtains (left and right) until touch the side of window. Carefully close the window down.

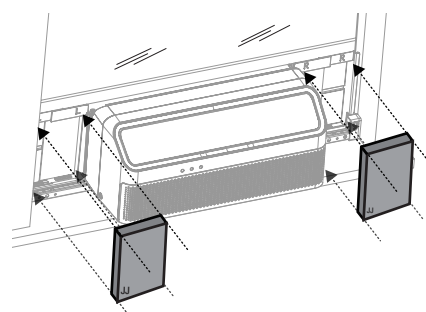
Installation (continued)



Put one EVA foam (JJ) on the curtain housing. In order to minimize air leaks and ensure optimal insulation, it is necessary to install the EVA Foam (JJ) on the curtain housing. After the unit is installed on the window frame, measure the inner width of the side curtain as shown.

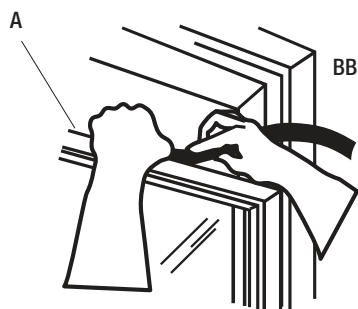


Remark a line on the EVA foam (JJ) according to the measured width, then cut the EVA foam (JJ) along the line, use scissors or knife.

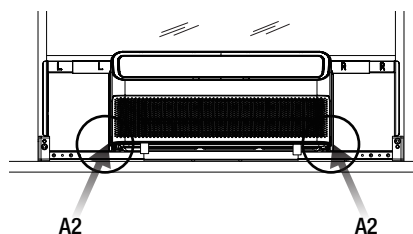


Install the EVA foam (JJ) into the Side curtains (left/right).

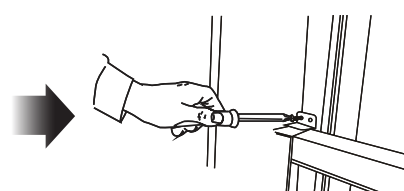
6 Completing Installation



Insert foam seal (BB) behind the top of the lower window sash (A) and against the glass of the upper window.

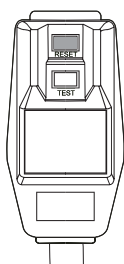


Check the gap around the unit and seal it with the adhesive seal (black) (A2) attached.



To secure lower sash in place, attach sash lock (II) with 3/4 inch (20 mm) screw (FF) as shown.

Glass is fragile and should be protected during installation.



1. Plug into a grounded 3-prong outlet.
2. Press RESET on the power supply cord. (See "ELECTRICAL REQUIREMENTS".)



DANGER: ELECTRICAL SHOCK HAZARD

1. Plug into a grounded 3-prong outlet.
2. Do not remove ground prong.
3. Do not use an adapter.
4. Do not use an extension cord.
5. Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Operation

AIR CONDITIONER USE

IMPORTANT:



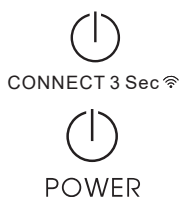
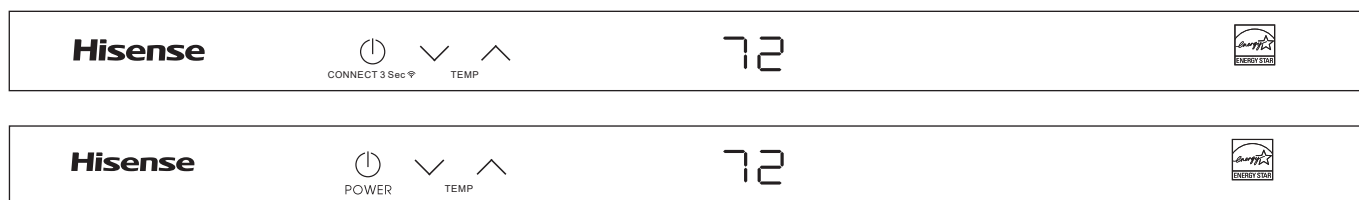
1. If you turn off the air conditioner, wait at least 3 minutes before turning it back on. This prevents the air conditioner from blowing a fuse or tripping a circuit breaker.
2. In the event of a power failure, your air conditioner will operate at the previous settings when the power is restored.

Air conditioner in the Cool mode operation the better limits:

Cool mode operation	Indoor: 62.6-89.6 °F (17-32 °C), ≤ 80% RH
	Outdoor: 64.4-109.4 °F (18-43 °C), ≤ 80% RH

1. Operating your air conditioner properly helps you to obtain the best possible results.
2. This section explains proper air conditioner operation.

1 Using the Control Panel



ON/ OFF SETTINGS

1. Press the POWER button to turn on the air conditioner.
2. Press and hold for three seconds to activate WiFi pairing mode.
3. Set temperature. See "TEMPERATURE SETTINGS".



NOTE:

When the air conditioner is turned on for the first time after it is plugged in, the display will show the current set temperature and will run in the ECO control.
Press and hold the POWER button for 3 seconds to enter WiFi pairing mode.(valid for some models)



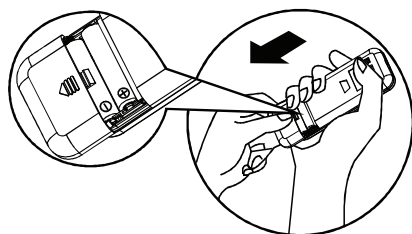
TEMPERATURE SETTINGS

1. Press the UP button to raise the temperature. Each time you press or hold the UP button, the temperature will go up 1 °F (1 °C) until it reaches 86 °F (30 °C).
2. Press the DOWN button to lower the temperature. Each time you press or hold the DOWN button, the temperature will go down 1 °F (1 °C) until it reaches 61 °F (16 °C).

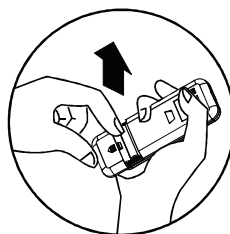
Operation (continued)

2 Using the Remote Control

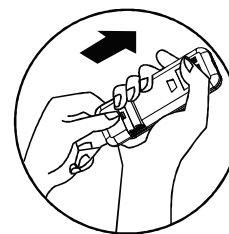
INSERT THE BATTERIES



1. Remove the battery cover along the arrow direction.



2. Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are matched correctly.



3. Re-attach the cover by sliding it back into position.

NOTE: 1. Use 2 standard AAA (1.5 volt) batteries. Do not use rechargeable batteries.

2. Replace batteries with new ones of the same type when the display becomes dim, or after 6 months.

3. When replacing batteries, always replace both batteries with new batteries. Do not mix old and new batteries.

4. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cd, ni-mh, etc) batteries.

5. If the air conditioner will not be used for an extended period of time, remove the batteries from the remote.



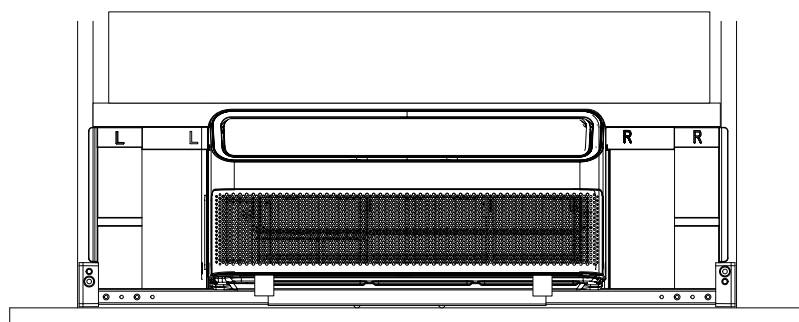
1. Do not use the remote if the batteries have leaked.

2. The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

3. Do not dispose of batteries in a fire. Batteries may explode or leak.

HOW TO USE

1. To operate the room air conditioner, aim the remote control at the signal receptor. The remote control will operate the air conditioner at a distance of up to 23' (7m) when pointed at the signal receptor.



Signal receptor/display



Operation (continued)

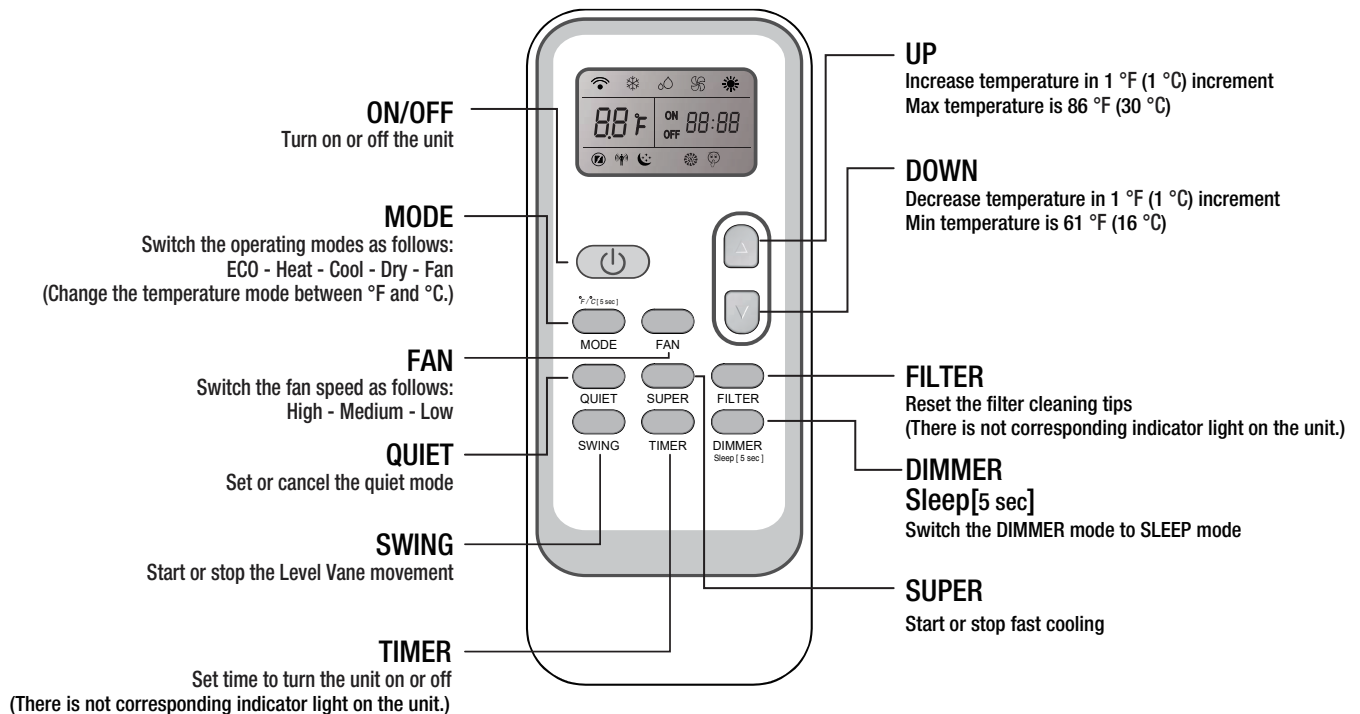
BUTTON AND FUNCTION



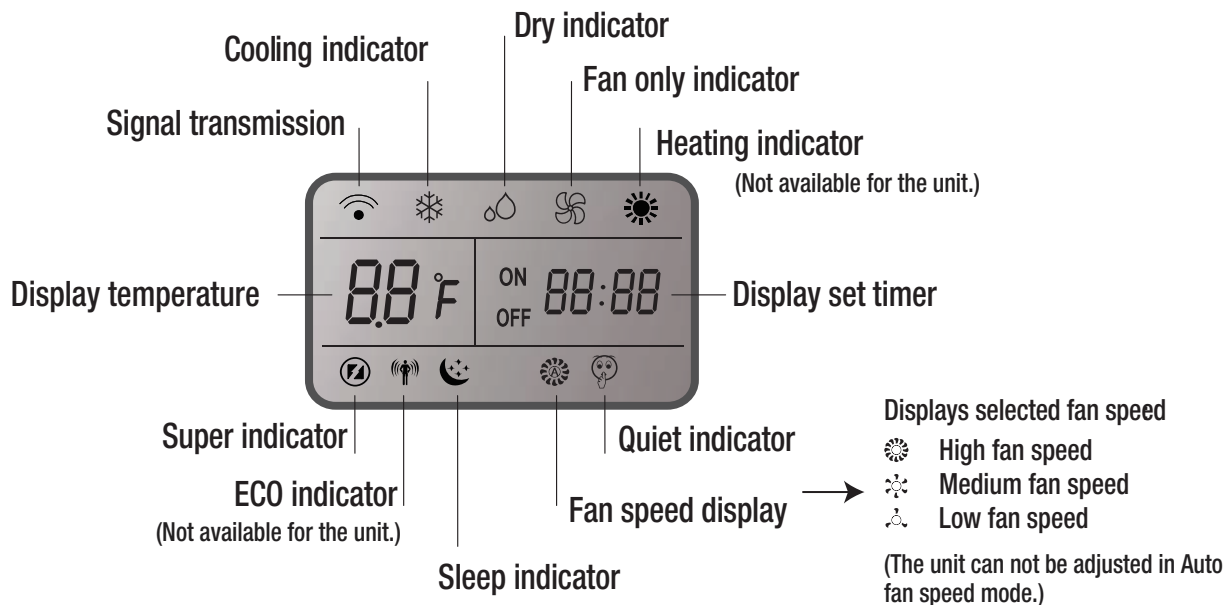
NOTE: Remote control may differ in appearance.
Heating indicator is not available on this models.



NOTE: Press and hold the MODE button on the remote for 5 seconds to switch the temperature display from degrees Fahrenheit (°F) to degrees Celsius (°C).



INDICATION SYMBOLS



Operation (continued)



QUIET

1. Press the Quiet button to set or cancel the Quiet Mode operation.



NOTE: 1. It takes about 2 to 3 minutes to fully enter the quiet mode.
2. Sometimes it cannot enter the quiet mode because of some protection.
3. The QUIET button is disabled in dry mode.



SUPER

The SUPER button is used to start or stop fast cooling.

1. Press the SUPER button. The air conditioner automatically sets the fan speed to High and the temperature to 61 °F (16 °C).
2. To turn off Super control, press MODE, FAN, QUIET or SUPER button on the remote control.



NOTE: 1. In the SUPER mode, you can set the timer.
2. SUPER button is ineffective in ECO mode.



FILTER (valid for some models)

1. When "FC" appears on the air conditioner display, please clean or replace the air filter. See "CLEANING THE AIR FILTER".
2. Press Power button on the machine or FILTER button on remote to reset the filter after cleaning and replacing the air filter.



NOTE: FC display will switch to normal display after 5 seconds.



DIMMER

1. Press the DIMMER button to turn off the control panel display.



NOTE: When in DIMMER mode, new control inputs will return display to normal.



DIMMER sleep [5 sec]

1. Press and hold the DIMMER button on the remote for 5 seconds to switch the DIMMER mode to SLEEP mode.
2. After 10 seconds, the light on the control panel display will dim.
3. To turn off Sleep control, press MODE, FAN, SLEEP or wait 8 hours for Sleep control to turn off automatically

NOTE: When you press sleep button



1. The appliance will stop operation automatically after operating for 8 hours.
2. Fan speed is automatically set at low speed.
3. In the Cooling mode, Dry mode, and ECO mode, the set temperature will increase by 4 °F (2 °C) at most, during 2 hours, and continues running at that temperature until auto shut off.
4. Sleep control cannot be selected in Fan mode.

Operation (continued)



TIMER

TIMER

Use the TIMER function to turn the air conditioner ON/OFF automatically.

Setting the Air Conditioner to Turn On:

1. Plug in the air conditioner and use the remote to power it ON.
2. Use the remote to set the desired mode, temperature, fan speed, etc.
3. Use the remote to power OFF the air conditioner.
4. Press TIMER on the remote and use the UP/ DOWN buttons to set the desired delay time.
The delay time can be set from 0 to 24 hours in one-hour increments.
5. Press TIMER again to confirm the delay time. The Timer light on the unit will be on.

Setting the Air Conditioner to Turn Off:

1. Plug in the air conditioner and use the remote to power it ON.
2. Use the remote to set the desired mode, temperature, fan speed, etc.
3. Press TIMER on the remote and use the UP/ DOWN buttons to set the desired delay time.
The delay time can be set from 0 to 24 hours in one-hour increments.
4. Press TIMER again to confirm the delay time. The Timer light on the unit will be on.

To Cancel Timer:

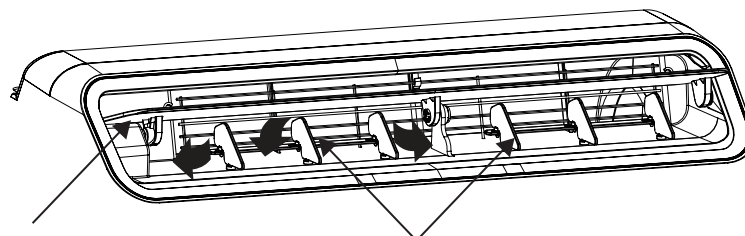
1. Press the TIMER button again. Once a “beep” is heard and the indicator disappears, the Timer mode has been canceled.



NOTE: The TIMER function can only be set using the remote.

3 Changing Air Direction

1. Use the Vertical Vane to direct the air right or left.
2. Use the Level Vane to direct air up, down or straight ahead.



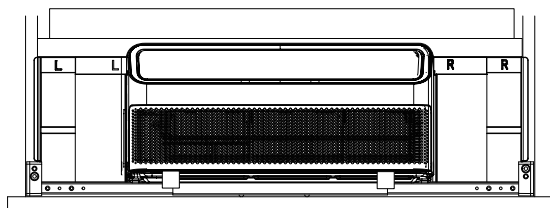
The Level Vane

The Vertical Vane

4 Normal Sounds

When your air conditioner is operating normally, you may hear sounds such as:

1. Droplets of water hitting the condenser, causing a pinging or clicking sound. The water droplets help cool the condenser.
2. Air movement from the fan.
3. Clicks from the thermostat cycle.
4. Vibrations or noise due to poor wall or window construction.
5. A high-pitched hum or pulsating noise caused by the modern high-efficiency compressor cycling on and off.



Care and Cleaning

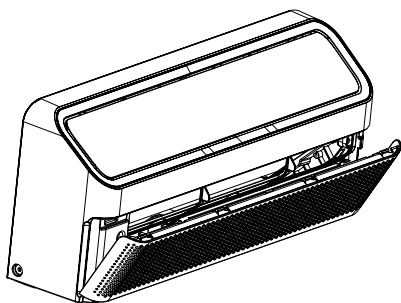
Your new air conditioner is designed to give you many years of dependable service. This section tells you how to clean and care for your air conditioner properly. Call your local authorized dealer for an annual checkup. Remember the cost of this service call is your responsibility.

CLEANING THE AIR FILTER

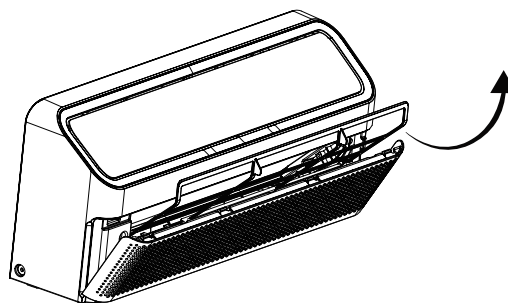
The air filter is removable for easy cleaning. A clean filter helps remove dust, lint, and other particles from the air and is important for best cooling and operating efficiency. Check the filter every 2 weeks to see whether it needs cleaning.



NOTE: 1. Do not operate the air conditioner without the filter in place.
2. Do not touch the metal parts of the unit, when the air filter is to be removed. It may cause injury.



1. Turn off the air conditioner.
2. Open the front panel. Grasp the filter by the handle and pull it out.



3. Use a vacuum cleaner to clean the air filter. If the air filter is very dirty, wash it in warm water with a mild detergent. Do not wash the air filter in the dishwasher or use any chemical cleaners. Air dry the filter completely before replacing to ensure maximum efficiency.
4. Replace the air filter back into the air conditioner.

CLEANING THE FRONT PANEL

1. Turn off the air conditioner.
2. Clean the front panel with a soft, damp cloth.
3. Air dry the front panel completely.

REPAIRING PAINT DAMAGE

Check once or twice a year for paint damage. This is very important, especially in areas near oceans or where rust is a problem. If needed, touch up with a good grade enamel paint.

ANNUAL MAINTENANCE

Your air conditioner needs annual maintenance to help ensure steady, top performance throughout the year. Call your local authorized dealer to schedule an annual checkup. The expense of an annual inspection is your responsibility.

REMOVING AC FROM WINDOW

1. Turn AC off, and disconnect power cord.
2. Remove the EVA foam.
3. Remove sash seal from between windows and unscrew safety lock.
4. Remove screws installed through frame and frame lock.
5. Close the curtain housing.
6. Keeping a firm grip on air conditioner, raise sash and carefully remove.
7. Be careful not to spill any standing water while lifting unit from window.
8. Remove the support bracket.
9. Store parts with the AC.

Troubleshooting

Problem	Solution
Air conditioner will not operate	DANGER: ELECTRICAL SHOCK HAZARD  1. Plug into a grounded 3-prong outlet. 2. Do not remove ground prong. 3. Do not use an adapter. 4. Do not use an extension cord. 5. Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock. 1. The power supply cord is unplugged. Plug into grounded 3-prong outlet. See "ELECTRICAL REQUIREMENTS". 2. The power supply cord has tripped (RESET button has popped out). Press and release RESET to resume operation. 3. A household fuse has blown, or circuit breaker has tripped. Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician. See "ELECTRICAL REQUIREMENTS". 4. The Power button has not been pressed. Press the Power button. 5. The local power has failed. Wait for power to be restored.
Air conditioner blows fuses or trips circuit breakers	1. Too many appliances are being used on the same circuit. Unplug or relocate appliances that share the same circuit. 2. Time-delay fuse or circuit breaker of the wrong capacity is being used. Replace with a time-delay fuse or circuit breaker of the correct capacity. See "ELECTRICAL REQUIREMENTS". 3. An extension cord is being used. Do not use an extension cord with this or any other appliance. 4. You are trying to restart the air conditioner too soon after turning off the air conditioner. Wait at least 3 minutes after turning off the air conditioner before trying to restart the air conditioner.
Air conditioner power supply cord trips (Reset button pops out)	1. Disturbances in your electrical current can trip (RESET button will pop out) the power supply cord. Press and release RESET to resume operation. 2. Electrical overloading, overheating, cord pinching or aging can trip (RESET button will pop out) the power supply cord. After correcting the problem, press and release RESET to resume operation.  NOTE: A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the product manufacturer and must not be repaired.

Troubleshooting

Problem	Solution
Air conditioner seems to run too much	1. The current air conditioner replaced an older model. The use of more efficient components may cause the air conditioner to run longer than an older model, but the total energy consumption will be less. Newer air conditioners do not emit the “blast” of cold air you may be accustomed to from older air conditioners, but this is not an indication of lesser cooling capacity or efficiency. Refer to the efficiency rating (EER) and capacity rating (in Btu/h) marked on the air conditioner. 2. The air conditioner is in a heavily occupied room, or heat producing appliances are in use in the room. Use exhaust vent fans while cooking or bathing and try not to use heat producing appliances during the hottest part of the day. A higher capacity air conditioner may be required, depending on the size of the room being cooled.
Air conditioner cycles on and off too much or does not cool	1. The air conditioner is not properly sized for your room. Check the cooling capabilities of your room air conditioner. Room air conditioners are not designed to cool multiple rooms. 2. The filter is dirty or obstructed by debris. Clean the filter. 3. The inside evaporator and outside condenser coils are dirty or obstructed by debris. See “ANNUAL MAINTENANCE”. 4. There is excessive heat or moisture (open container cooking, showers, etc.) in the room. Use a fan to exhaust heat or moisture from the room. Try not to use heat producing appliances during the hottest part of the day. 5. The louvers are blocked. Install the air conditioner in a location where the louvers are free from curtains, blinds, furniture, etc. 6. The temperature of the room you are trying to cool is extremely hot. Allow extra time for the air conditioner to cool off a very hot room. 7. Windows or doors to the outside are open. Close all windows and doors. 8. The Temp control is not at a cool enough setting. Adjust the Temp control to a cooler setting by pressing the minus button to reduce the temperature. Set the Fan Speed control to the highest setting.
Water drips from cabinet into your house	1. The air conditioner is not properly leveled. The air conditioner should slope slightly downward toward the outside. Level the air conditioner to provide a downward slope toward the outside to ensure proper drainage. See the Installation Instructions.  NOTE: Do not drill a hole in the bottom of the metal base and condensate pan.

Table des matières

Informations sur la sécurité.....	26
Pré-installation.....	31
Installation.....	37
Opération.....	40
Entretien et nettoyage.....	45
Dépannage.....	46

Informations sur la sécurité

Nous avons fourni de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Lisez et respectez toujours tous les messages de sécurité.



DANGER : Ce symbole vous avertit d'un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des graves blessures.



AVERTISSEMENT : Ce symbole vous avertit d'un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION : Ce symbole vous avertit d'un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



A2L



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie ou d'explosion. Cet appareil contient un réfrigérant inflammable.

Des précautions supplémentaires doivent être prises.

1. N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
2. L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources d'inflammation fonctionnant en continu (par exemple : les flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement ou un chauffage électrique en fonctionnement).
3. Ne percez ni ne traînez les tuyaux de réfrigérant. Comprenez bien que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur.
4. Les réglementations nationales en matière de gaz doivent être respectées.
5. Maintenez les ouvertures de ventilation libres sans obstruction. La quantité maximale de réfrigérant est indiquée sur la plaque signalétique du climatiseur.
6. Lors de la manipulation, de l'installation et de l'utilisation de l'appareil, veillez à éviter d'endommager les tuyaux de réfrigérant.
7. La quantité maximale de réfrigérant est indiquée sur la plaque signalétique du climatiseur.
8. Ne percez pas de trous dans l'appareil.
9. L'entretien, le nettoyage et la maintenance ne doivent être effectués que par des techniciens dûment formés et qualifiés pour l'utilisation de réfrigérants inflammables.
10. Éliminez le climatiseur conformément aux réglementations fédérales et locales. Les réfrigérants inflammables doivent être éliminés selon des procédures spéciales. Contactez vos autorités locales pour l'élimination de votre climatiseur de manière respectueuse de l'environnement.
11. L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
12. L'appareil doit être stocké dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce telles que spécifiée pour le fonctionnement.
13. Ce produit contient des petites pièces telles que (les piles, le couvercle de piles et les vis) qui peuvent causer une suffocation si elles sont avalées par des enfants.
14. Ne placez pas d'objets sur le climatiseur ou le support.
15. Ne jouez pas avec le climatiseur ou le support, en particulier pour les enfants.
16. Ne buvez pas d'eau évacuée du climatiseur, car elle peut contenir des moisissures et des bactéries susceptibles d'entraîner la mort en cas d'ingestion.
17. Lorsque le filtre à air doit être retiré, ne touchez pas les parties métalliques de l'unité, cela peut provoquer des blessures.

Explication des symboles affichés sur l'unité.



A2L

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique que cet appareil consomme un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et est exposé à une source d'inflammation externe, il y a un risque d'incendie.



ATTENTION

Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.



ATTENTION

Ce symbole indique qu'un personnel de service doit manipuler cet équipement conformément au manuel d'installation.



ATTENTION

Ce symbole indique que des informations, telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation, sont disponibles.

Informations sur la sécurité (suite)

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation du climatiseur, suivre ces précautions de base :

1. Branchez l'appareil sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre.
2. Ne retirez pas la broche de terre.
3. N'utilisez pas d'adaptateur.
4. N'utilisez pas de rallonge.
5. Débranchez le climatiseur avant toute maintenance.
6. Affectez deux personnes ou plus pour déplacer et installer le climatiseur.
7. Si le CORDON D'ALIMENTATION est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.

MISE AU REBUT DE L'APPAREIL

1. Avant de jeter l'appareil, il est nécessaire de retirer les piles et de les éliminer ou recycler de manière appropriée.
2. Si vous devez mettre l'appareil au rebut, consultez notre revendeur. Si les tuyaux sont retirés incorrectement, le réfrigérant peut fuir et entrer en contact avec votre peau, entraînant des blessures. La libération du réfrigérant dans l'atmosphère endommage également l'environnement.
3. Veuillez recycler ou éliminer les matériaux d'emballage du produit de manière écologique.
4. Ne stockez pas ni n'expédiez le climatiseur à l'envers ou sur le côté pour éviter d'endommager le compresseur.
5. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
6. Le schéma de câblage est indiqué sur la plaque signalétique du climatiseur.

Un espace d'au moins 10 cm entre les côtés gauche / droit du climatiseur de fenêtre et l'obstacle adjacent, un espace d'au moins 50 cm entre les côtés avant / arrière du climatiseur de fenêtre et l'obstacle adjacent, et un espace d'au moins 10 cm entre le dessus du climatiseur de fenêtre et l'obstacle adjacent doivent être maintenus pendant le fonctionnement normal.

Le personnel d'entretien, de service et de réparation doit être formé conformément à la norme UL/CSA 60335-2-40 Ed 4.0, Annexe HH et posséder les qualifications requises. Toute procédure de travail affectant les moyens de sécurité ne doit être effectuée que par des personnes compétentes conformément à la section « Compétence du personnel de service ».

Les exemples de telles procédures de travail sont:

- la pénétration dans le circuit frigorifique ;
- l'ouverture de composants scellés ;
- l'ouverture des enceintes ventilées.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'UTILISATION DU RÉFRIGÉRANT R32

Les procédures d'installation de base sont les mêmes que celles du réfrigérant conventionnel (R22 ou R410A).

Cependant, faites attention aux points suivants :

1. Transport d'équipements contenant des réfrigérants inflammables

Faites attention au fait qu'il peut exister d'autres réglementations en matière de transport pour les équipements contenant des gaz inflammables. Le nombre maximum d'équipements ou la configuration des équipements autorisés à être transportés ensemble seront déterminés par les réglementations en matière de transport applicables.

2. Marquage des équipements avec des panneaux

Les panneaux des appareils similaires utilisés dans une zone de travail sont généralement régis par les réglementations locales et définissent les exigences minimales pour la fourniture des panneaux de sécurité et/ou de santé dans un lieu de travail.

Tous les panneaux requis doivent être maintenus et les employeurs doivent s'assurer que les employés reçoivent des instructions et des formations appropriées et suffisantes sur la signification des panneaux de sécurité appropriés et sur les actions à prendre en fonction de ces panneaux. L'efficacité des panneaux ne doit pas être diminuée par un trop grand nombre de panneaux placés ensemble. Tout pictogramme utilisé doit être aussi simple que possible et ne contenir que les détails nécessaires.

3. Mise en rebut des équipements utilisant des réfrigérants inflammables

Reportez-vous aux réglementations nationales.

4. Stockage des équipements / appareils

El almacenamiento del aparato debe realizarse de acuerdo con las normativas o instrucciones aplicables, lo que sea más estricto.

Informations sur la sécurité (suite)

5. Stockage des équipements emballés (invendus)

La protection de l'emballage de stockage doit être construite de manière à ce que les dommages mécaniques de l'équipement à l'intérieur de l'emballage ne provoquent pas de fuite de la charge de réfrigérant.

Le nombre maximum d'équipements autorisés à être stockés ensemble sera déterminé par les réglementations locales.

6. Informations sur la maintenance

Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage et aux spécifications correctes. Les directives du fabricant en matière de maintenance et d'entretien doivent être suivies à tout moment. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.

Les contrôles suivants doivent être effectués sur les installations utilisant des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES :

- la CHARGE DE RÉFRIGÉRANT réelle dépend de la taille de la chambre dans laquelle les pièces contenant du réfrigérant sont installées ;
- les machines et les sorties de ventilation fonctionnent correctement et ne sont pas obstruées ;
- si un circuit de réfrigération indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour la présence du réfrigérant ;
- le marquage de l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et les panneaux illisibles doivent être corrigés ;
- les tuyaux ou composants de réfrigération sont installés dans une position où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits par des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou qu'ils ne soient convenablement protégés contre la corrosion.

Pour les modèles consommant un réfrigérant inflammable, le mode d'emploi doit également contenir les informations suivantes :

1. Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour vous assurer que le risque d'inflammation est minimisé.
2. Pour les réparations du SYSTÈME DE RÉFRIGÉRANT, les opérations suivantes doivent être effectuées avant de procéder à des opérations sur le système.
 - Les travaux doivent être effectués selon une procédure contrôlée afin de minimiser le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant le travail.
 - Tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature du travail effectué. Tout travail dans un espace confiné doit être évité.
 - La zone doit être contrôlée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail, afin de vous assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement toxiques ou inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté à tous les réfrigérants applicables, c'est-à-dire sans étincelle, convenablement scellé et intrinsèquement sûr.
 - Si un travail à chaud doit être effectué sur l'équipement de réfrigération ou toute pièce connexe, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible. Préparez un extincteur à poudre sèche ou à CO₂ à proximité de la zone de chargement.
 - Il est interdit à toute personne effectuant un travail sur un SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION qui implique l'exposition d'une tuyauterie d'utiliser une source d'inflammation d'une manière susceptible d'entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, devraient être maintenues suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, de retrait et d'élimination, au cours desquels du réfrigérant peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, il faut surveiller la zone autour de l'équipement pour vous assurer qu'il n'y a pas de dangers ni de risques d'inflammation. Des panneaux « Ne pas fumer » doivent être affichés.

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure les contrôles de sécurité initiaux et les procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être raccordée au circuit tant qu'il n'a pas été éliminé de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de continuer l'utilisation, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement de sorte que toutes les parties sont avisées.

Les contrôles initiaux de sécurité comprennent :

- que les condensateurs sont déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter la possibilité d'étincelles ;
- qu'il n'y a pas de composants électriques et de câblage sous tension lors du chargement, de la récupération ou de la purge du système ;
- que la mise à la terre est continue.

7. Les composants électriques scellés doivent être remplacés.

8. Les composants à sécurité intrinsèque doivent être remplacés.

Informations sur la sécurité (suite)

9. Câblage

Vérifiez que le câblage sera sujet à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, aux arêtes vives ou à tout autre effet environnemental négatif. Le contrôle doit également prendre en compte les effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

10. Détection de réfrigérants inflammables

Les sources potentielles d'inflammation ne doivent pas en aucun cas être utilisées pour la recherche ou la détection de fuites de réfrigérant. Une torche aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisée.

11. Méthodes de détection des fuites

Les méthodes de détection des fuites suivantes sont jugées acceptables pour tous les systèmes de réfrigérant.

Des détecteurs de fuites électroniques peuvent être utilisés pour détecter les fuites de réfrigérants, mais, dans le cas des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES, leur sensibilité peut ne pas être adéquate ou doit être ré-étalonnée. (L'équipement de détection doit être étalonné dans une zone sans réfrigérant.) Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et convient au réfrigérant utilisé. Le dispositif de détection des fuites doit être réglé à un pourcentage LFL du réfrigérant et étalonné en fonction du réfrigérant utilisé, et le pourcentage de gaz approprié (25 % maximum) doit être confirmé. Les fluides de détection des fuites sont également adaptés à la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée, car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder les tuyaux en cuivre.



REMARQUE : Les exemples de liquides de détection de fuites sont

- méthode des bulles ;
- méthode des agents fluorescents.

Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être éliminées / éteintes.

Si une fuite de réfrigérant qui nécessite un brasage est constatée, tout le réfrigérant doit être récupéré du système ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite.

12. Retrait et évacuation

Afin de pénétrer dans le circuit de réfrigérant pour effectuer des réparations ou pour toute autre raison, il convient d'utiliser les procédures conventionnelles. Cependant, pour les réfrigérants inflammables, il est important que la meilleure pratique soit respectée puisque l'inflammabilité est un facteur à considérer. La procédure ci-dessus doit être suivie :

- enlever le réfrigérant de manière sûre conformément aux réglementations locales et nationales ;
- évacuer ;
- purgez le circuit avec du gaz inerte (en option pour A2L) ;
- évacuer (en option pour A2L) ;
- rincez ou purgez continuellement le circuit avec du gaz inerte lors de l'utilisation de la flamme pour ouvrir le circuit ;
- ouvrez le circuit.

La charge de réfrigérant doit être récupérée dans des bouteilles de récupération adaptées si la ventilation n'est pas autorisée par les codes locaux et nationaux. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, le système doit être purgé avec de l'azote sans oxygène pour rendre l'appareil sûr pour les réfrigérants inflammables. Il est probablement nécessaire de répéter ce processus plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doit pas être utilisé pour purger les systèmes de réfrigérant.

Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, la purge des réfrigérants doit être effectuée en brisant le vide dans le système avec de l'azote sans oxygène et en continuant à le remplir jusqu'à ce que la pression de fonctionnement soit atteinte, puis en l'évacuant dans l'atmosphère et enfin en créant le vide (en option pour A2L). Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système (en option pour A2L). Lorsque la charge d'azote sans oxygène finale est utilisée, le système doit être évacué jusqu'à la pression atmosphérique pour permettre le fonctionnement.

La sortie de la pompe à vide ne doit pas être proche de sources d'inflammation potentielles, et une ventilation doit être disponible.

13. Procédures de chargement

En plus des procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées.

- Assurez-vous qu'il n'y a pas de contamination des différents réfrigérants lors de l'utilisation de l'équipement de chargement. Les flexibles ou les tuyaux doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent.
- Les bouteilles doivent être conservées dans une position appropriée conformément aux instructions.
- Assurez-vous que le SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION est mis à la terre avant de le remplir avec du réfrigérant.
- Le système doit être étiqueté lorsque le chargement est terminé (si ce n'est pas déjà fait).
- Une attention particulière est nécessaire pour ne pas trop remplir le SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION.

Avant de recharger le système, il doit être soumis à un essai de pression avec du gaz de purge approprié. Le système doit être soumis à un essai d'étanchéité à la fin du chargement, mais avant la mise en service. Un essai d'étanchéité de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

Informations sur la sécurité (suite)

14. Démantèlement

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et tous ses détails. Des bonnes pratiques pour la récupération de tous les réfrigérants en toute sécurité sont recommandées. Avant d'effectuer la tâche, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé si une analyse est requise avant de réutiliser le réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.

- a) Familiarisez-vous avec l'équipement et son fonctionnement.
- b) Isolez électriquement le système.
- c) Avant d'essayer la procédure, assurez-vous que :
 - un équipement de manipulation mécanique est disponible, si nécessaire, pour la manipulation des bouteilles de réfrigérant ;
 - tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement ;
 - le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente ;
 - l'équipement et les bouteilles de récupération sont conformes aux normes appropriées.
- d) Pompez le système de réfrigérant, si possible.
- e) S'il est impossible de créer un vide, faites un collecteur de sorte que le réfrigérant puisse être retiré de diverses parties du système.
- f) Assurez-vous que la bouteille est située sur la balance avant que la récupération ait lieu.
- g) Démarrez la machine de récupération et faites-la fonctionner conformément aux instructions.
- h) Ne trop remplissez pas les bouteilles (Pas plus de 80 % du volume de charge liquide).
- i) Ne dépassez jamais la pression de service maximale de la bouteille, même temporairement.
- j) Lorsque les bouteilles ont été remplies correctement et que le processus est terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolement de l'équipement sont fermées.
- k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre SYSTÈME DE REFRIGÉRATION, à moins qu'il a été purifié et contrôlé.

15. Étiquetage

L'équipement doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé du réfrigérant. L'étiquette doit être datée et signée. Pour les appareils contenant des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES, assurez-vous qu'il y a des étiquettes sur l'équipement indiquant qu'il contient des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES.

16. Récupération

Lors du retrait du réfrigérant d'un système, que ce soit pour l'entretien ou la mise hors service, la bonne pratique recommandée est ce que tous les réfrigérants sont retirés en toute sécurité.

Lors du transfert du réfrigérant dans des bouteilles, assurez-vous que seules des bouteilles de récupération de réfrigérant appropriées sont utilisées. Assurez-vous que le nombre correct de bouteilles pour maintenir la charge totale du système est disponible. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le réfrigérant récupéré et étiquetées pour ce réfrigérant (c.-à-d. des bouteilles spéciales pour la récupération du réfrigérant). Les bouteilles doivent être munies d'une soupape de sûreté et des vannes d'arrêt correspondantes en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération.

L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement avec un ensemble d'instructions sur l'équipement à portée de main et doit être adapté à la récupération des réfrigérants inflammables. En cas de doute, consultez le fabricant. En outre, un ensemble de balances étalonnées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être complets avec des raccords sans fuite et en bon état.

Le réfrigérant récupéré doit être traité conformément à la législation locale dans la bouteille de récupération appropriée et la note de transfert des déchets correspondante doit être établie. Ne mélangez pas les réfrigérants dans les unités de récupération et surtout pas dans les bouteilles.

Si des compresseurs ou des huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour vous assurer que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le corps du compresseur ne doit pas être chauffé par une flamme nue ou d'autres sources d'inflammation pour accélérer ce processus. L'évacuation de l'huile hors d'un système, le cas échéant, doit être effectuée en toute sécurité.

Pré-installation

EXIGENCES ÉLECTRIQUES



DANGER : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE



1. Branchez l'appareil sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre.
2. Ne retirez pas la broche de terre.
3. N'utilisez pas d'adaptateur.
4. N'utilisez pas de rallonge.
5. Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

MÉTHODE DE MISE À LA TERRE RECOMMANDÉE

Ce climatiseur doit être mis à la terre. Ce climatiseur est équipé d'un cordon d'alimentation avec une fiche à trois broches mise à terre. Le cordon doit être branché sur une prise à trois trous, mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux. Si une prise mise à la terre n'est pas disponible, il incombe au client de prévoir une prise à trois trous correctement mise à terre et installée par un électricien qualifié.

Il est de la responsabilité du client de :

1. Contacter un électricien qualifié.
2. S'assurer que l'installation électrique est adéquate et conforme au Code électrique national, à l'ANSI/NFPA70-dernière version et à tous les codes et ordonnances locaux.

Des copies des normes énumérées peuvent être obtenues auprès de :

Association Nationale de Protection Contre l'Incendie

1 Parc Batterymarch

Quincy, Massachusetts U.S.

02169-7471

www.nfpa.org

EXIGENCES DE CÂBLAGE

Alimentation électrique	Modèle	Fusible différé (ou disjoncteur)
115 V 103,5 V min. 126,5 V max.	Refroidissement seulement 8K BTU	13 A
	Refroidissement seulement 12K BTU	15 A

TRAVAUX ÉLECTRIQUES



AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer des travaux électriques ou de câblage, coupez l'alimentation principale du système.

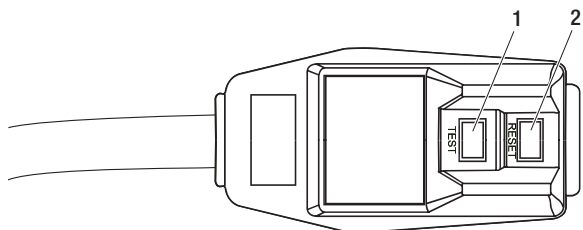


REMARQUE : Les illustrations ne sont fournies qu'à titre d'explication. Votre équipement peut être légèrement différent. Le produit réel prévaudra.



Pré-installation (suite)

CORDON D'ALIMENTATION



REMARQUE : Votre climatiseur peut différer de celui illustré. Ce climatiseur de pièce est équipé d'un cordon d'alimentation électrique requis par UL. Ce cordon d'alimentation contient un élément électronique de pointe qui détecte le courant de fuite. Si le cordon est écrasé, l'élément électronique détecte le courant de fuite et l'alimentation sera coupée en une fraction de seconde.

Pour tester le cordon d'alimentation :

1. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant à trois trous mise à la terre.
2. Appuyez sur RESET (2) (pour certains appareils, un voyant vert s'allumera).
3. Appuyez sur TEST (1) et écoutez le cliquetis. Le bouton RESET se déclenchera et, pour certains appareils, un voyant vert s'éteindra.
4. Appuyez sur RESET (2) et relâchez-le, et écoutez le cliquetis. Le bouton RESET se verrouillera et, pour certains appareils, un voyant vert s'allumera. Le cordon d'alimentation est prêt à fonctionner.

REMARQUE :

Le bouton RESET doit être enfoncé pour un fonctionnement correct.



1. Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il ne se déclenche pas lorsque le bouton de test est enfoncé ou qu'il ne se réinitialise pas avec succès.
2. N'utilisez pas le cordon d'alimentation comme un commutateur off/on. Le cordon d'alimentation est conçu comme un dispositif de protection.
3. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon d'alimentation acquis auprès du fabricant du produit et ne doit pas être réparé.
4. Le cordon d'alimentation ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. L'ouverture du boîtier inviolable annule toute garantie et toute réclamation de performance.

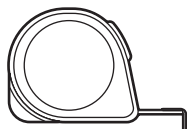
PLANIFICATION DE L'INSTALLATION

Préparez les outils et les pièces nécessaires avant de commencer l'installation. Lisez et suivez les instructions fournies avec tous les outils énumérés ici.

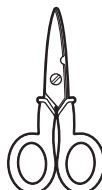
OUTILS REQUIS



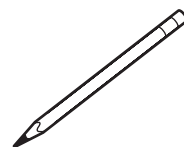
Tournevis
Phillips



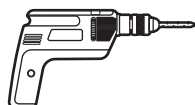
Mètre à ruban



Ciseaux



Crayon



Perceuse sans fil



Mèche 1/8 po.



Niveau



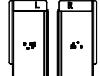
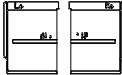
Couteau

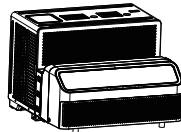


EPI approprié

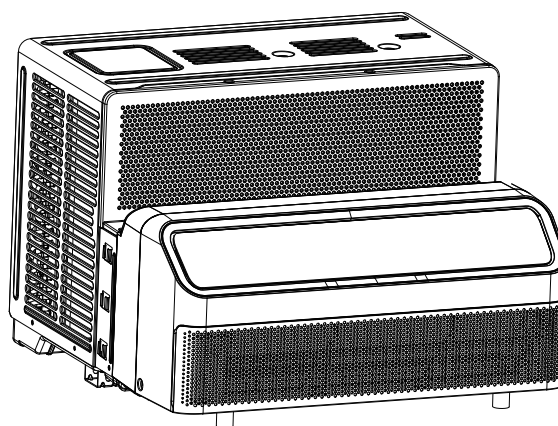
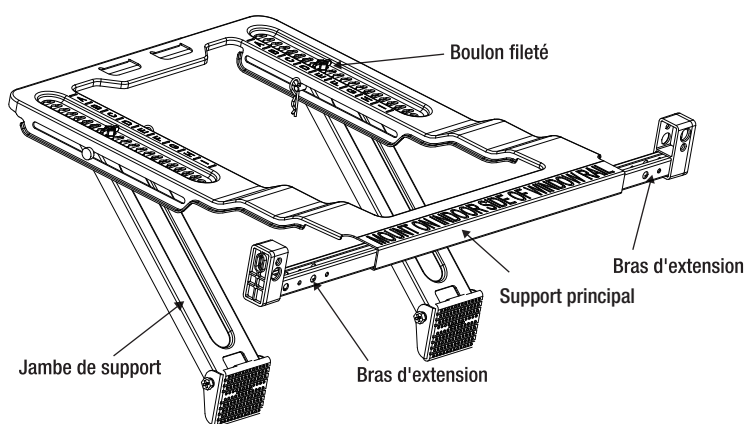
Pré-installation (suite)

MATÉRIEL INCLUS

Partie	Description	Quantité	Croquis
A1	Joint adhésif (gris)	1	
A2	Joint adhésif (noir - long)	1	
A3	Joint adhésif (noir - court)	1	
BB	Joint en mousse (gris)	1	
CC	Boulon fileté	2	
DD	Vis 1/2"	6	
EE	Vis 3/8"	6	
FF	Vis 3/4"	6	
GG	Rideau latéral court (gauche / droit)	1+1	
G1	Rideau latéral large (gauche / droit)	1+1	
G2	Rideau de rechange (gauche / droit)	1	

Partie	Description	Quantité	Croquis
H1	Support principal	1	
H2	Bras d'extension (court)	1	
H3	Bras d'extension (long)	2*	
H4	Dispositif de fermeture (pour climatiseur)	2	
II	Dispositif de fermeture (pour fenêtre)	1	
JJ	Mousse Eva (blanche)	2	
KK	Climatiseur	1	
LL	Télécommande	1	
MM	Piles (standard AAA 1,5 Volt)	2	

* L'un des bras d'extension (long) a été installé sur le support principal pour montrer comment insérer ou retirer l'unité.



REMARQUE : Toutes les illustrations dans ce manuel ne sont fournies qu'à titre d'explication. L'installation réelle peut varier.

Pré-installation (suite)

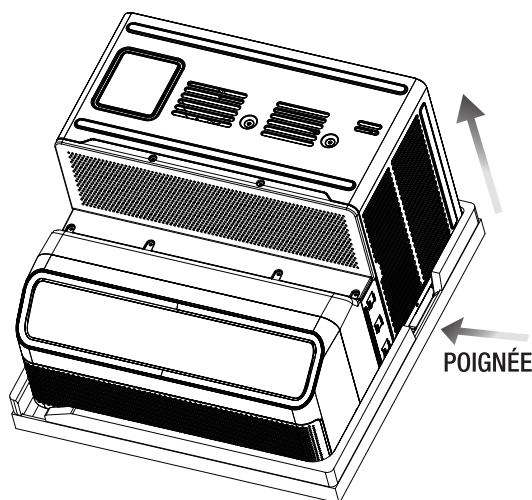
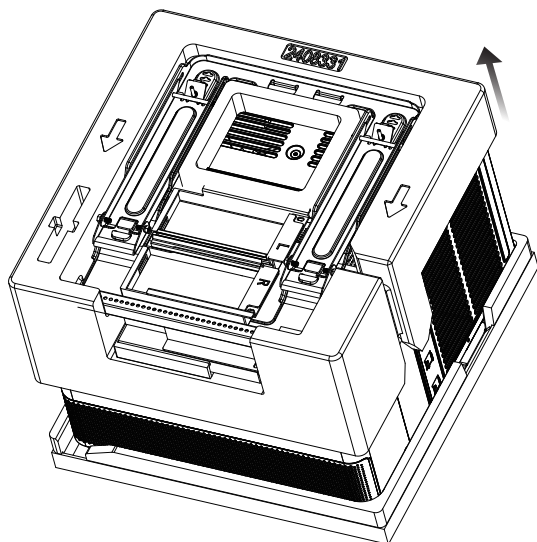
DÉBALLAGE DU CLIMATISEUR



AVERTISSEMENT

Risque de poids excessif

1. Affectez deux personnes ou plus pour déplacer et installer le climatiseur. Le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures au dos ou d'autres blessures.
2. Vous devez utiliser les pièces fournies et suivre les procédures d'installation appropriées décrites dans ces instructions lors de l'installation de ce climatiseur.
3. Veillez à éviter les coupures causées par des bords métalliques tranchants. Veuillez porter des gants résistants aux coupures. Le support de fixation ne doit être utilisé qu'aux fins prévues. Dans le cas contraire, la garantie sera annulée.



Retirez tous les matériaux d'emballage

1. Enlevez et éliminez / recyclez les matériaux d'emballage. Enlevez les résidus de ruban adhésif et de colle des surfaces avant de mettre le climatiseur en marche. Frottez une petite quantité de savane à vaisselle liquide sur l'adhésif avec vos doigts. Essuyez-le avec de l'eau chaude et séchez-le.
2. N'utilisez pas d'instruments pointus, d'alcool à friction, de liquides inflammable ou de nettoyeurs abrasifs pour enlever le ruban adhésif et la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre climatiseur.
3. Retirez le support principal et les autres éléments de quincaillerie de l'emballage.
4. Tirez le cordon d'alimentation, puis déplacez l'emballage sur le dessus du climatiseur.
5. Placez les deux mains dans les positions indiquées par les flèches et retirez le climatiseur de l'avant du produit.

Pré-installation (suite)

EXIGENCES RELATIVES À L'EMPLACEMENT

Avant de commencer

Lisez entièrement et attentivement ces instructions.



IMPORTANT : Conservez ces instructions pour l'utilisation de l'inspecteur local. Respectez tous les codes et ordonnances de gouvernance.



REMARQUE : Installateur, veillez à laisser ces instructions au consommateur. Consommateur, conservez ces instructions pour référence ultérieure.

1. Durée d'accomplissement : Environ 20 min.
2. Nous recommandons que deux personnes installent ce produit.
3. L'installation correcte est la responsabilité de l'installateur.
4. Les défaillances du produit dues à une installation incorrecte ne sont pas couvertes par la garantie.
5. Vous DEVEZ utiliser toutes les pièces fournies et utiliser les procédures d'installation appropriées décrites dans ces instructions lors de l'installation de ce climatiseur.



IMPORTANT : Respectez tous les codes et ordonnances de gouvernance.

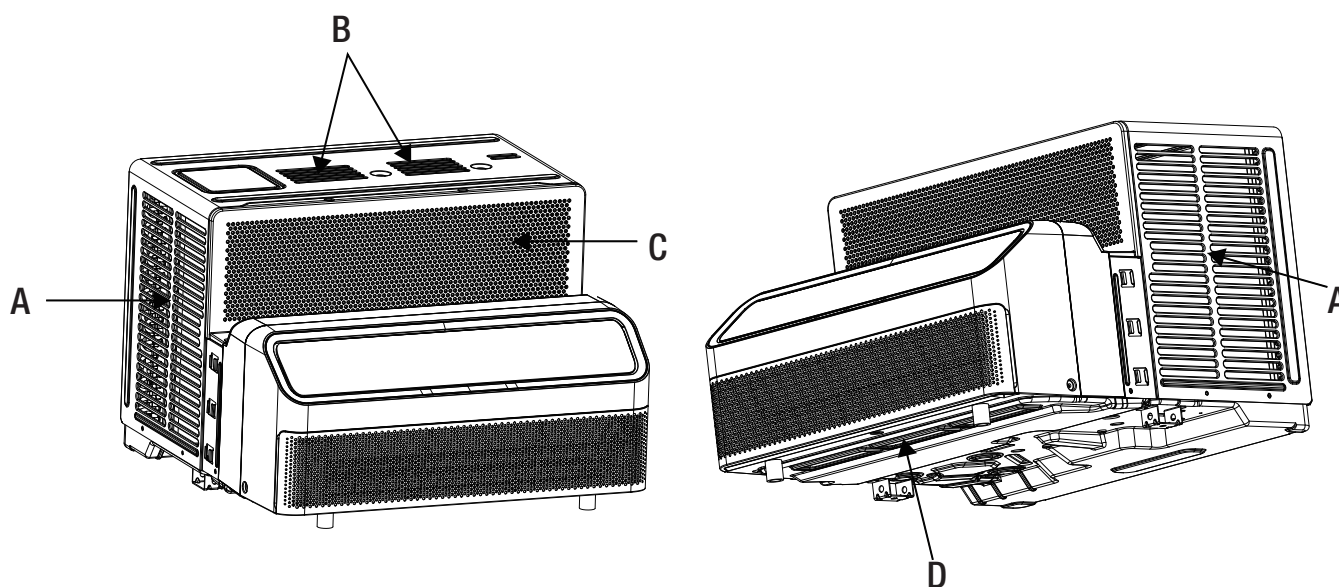
Vérifiez l'emplacement où le climatiseur sera installé. Une installation correcte est votre responsabilité. Assurez-vous d'avoir tout ce qui est nécessaire pour une installation correcte.

L'emplacement doit offrir :

1. N'utilisez pas de rallonge. L'appareil doit être installé conformément à la réglementation nationale sur le câblage.
2. Une libre circulation de l'air dans la pièce à refroidir.
3. Une ouverture suffisamment grande pour le climatiseur.



REMARQUE : Les persiennes (A-B-C-D) de l'armoire ne doivent pas être obstruées. L'air doit pouvoir passer librement à travers les persiennes de l'armoire.

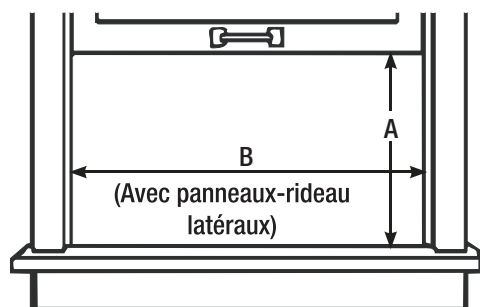


Pré-installation (suite)

MESURES DE L'OUVERTURE DE LA FENÊTRE

1. Ces instructions sont destinées à une fenêtre standard à guillotine. Vous devrez les modifier pour d'autres types de fenêtres.
2. Le climatiseur peut être installé sans panneaux-rideau latéraux s'il doit s'adapter à une fenêtre étroite.
Voir les dimensions de l'ouverture de la fenêtre.
3. Toutes les pièces de support doivent être fixées sur du bois solide, de la maçonnerie ou un revêtement en vinyle.
4. Le câblage d'une maison en aluminium peut présenter des problèmes particuliers - Consultez un électricien qualifié.
5. La prise électrique doit être à portée du cordon d'alimentation.
6. Respectez les dimensions du tableau et de l'illustration pour votre modèle.

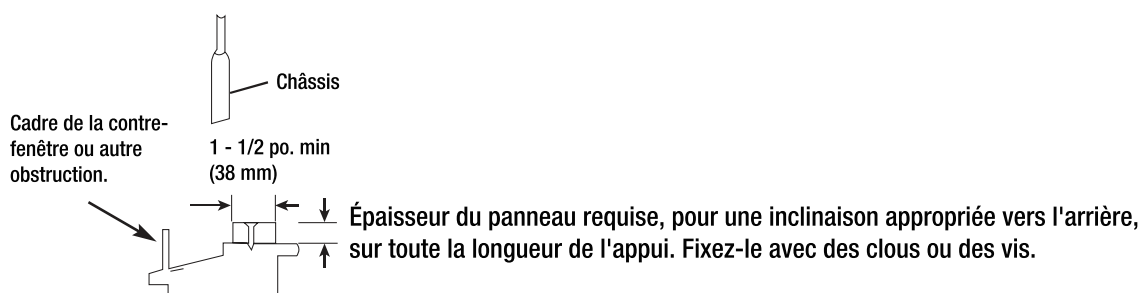
Modèles	A	B
Refroidissement seulement 8K BTU	15" (385 mm) min	25" (635 mm) - 38" (980 mm)
Refroidissement seulement 12K BTU		



SI LE CLIMATISEUR EST BLOQUÉ PAR UNE CONTRE-FENÊTRE

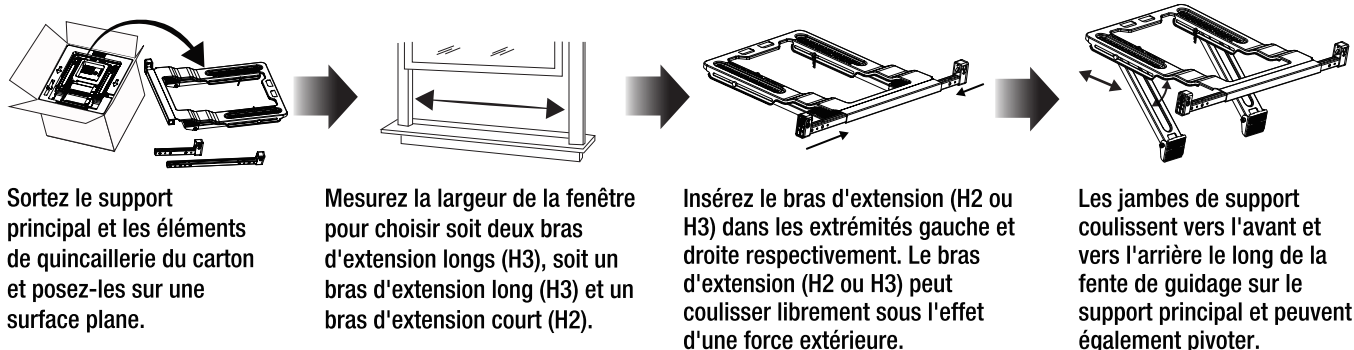
Ajoutez du bois comme indiqué, ou retirez la contre-fenêtre avant d'installer le climatiseur.

Si le cadre de la contre-fenêtre doit rester en place, assurez-vous que les trous ou les fentes de drainage ne sont pas calfeutrés ou bloqués par la peinture. L'eau pluviale ou le condensat accumulé doit pouvoir s'écouler.



Installation

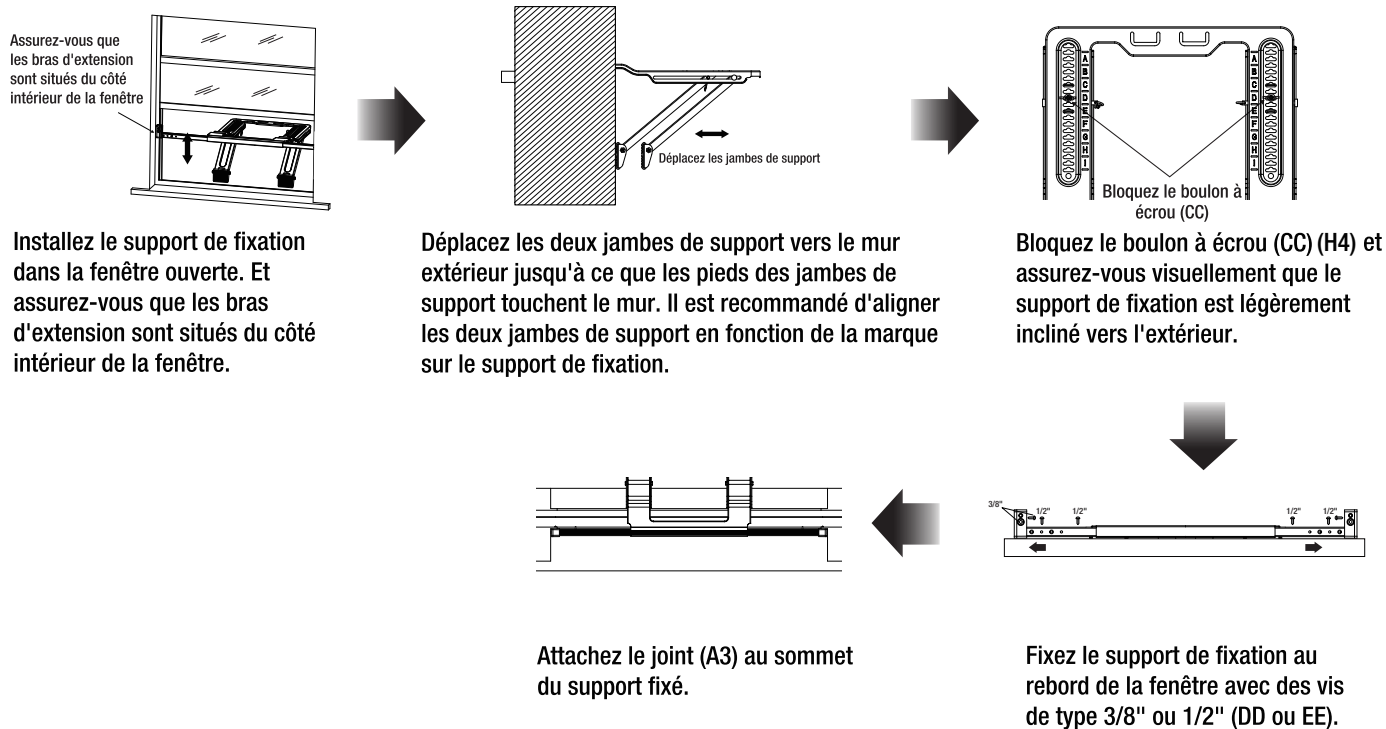
1 Préparation du support de fixation



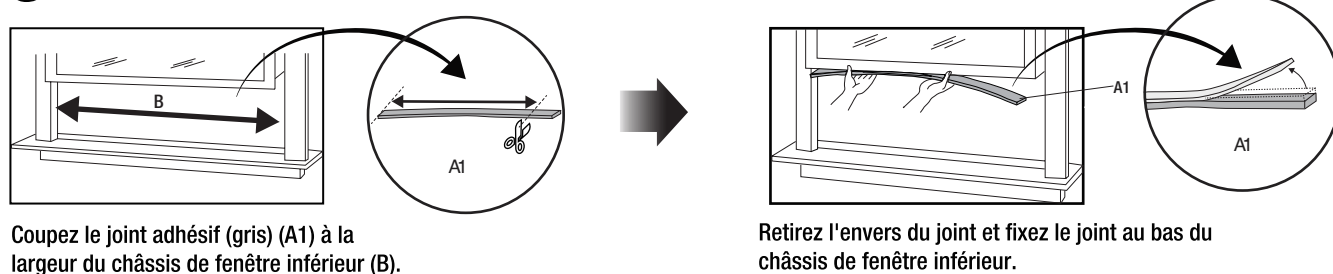
2 Installation du support de fixation



IMPORTANT : Gardez le contrôle du support jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

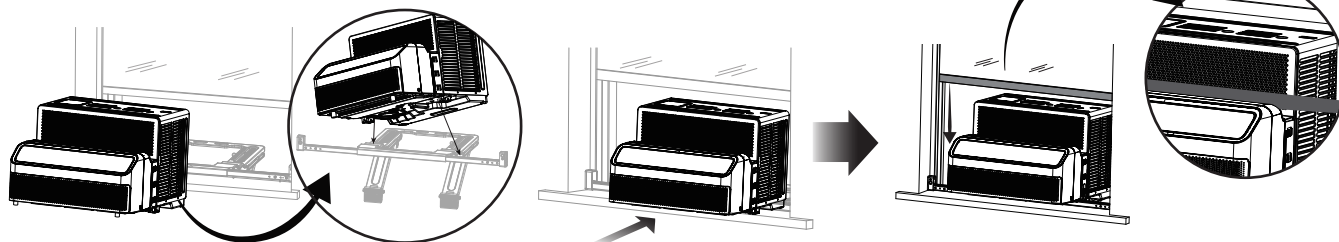


3 Fixation du joint adhésif



Installation (suite)

4 Mise en place du climatiseur dans la fenêtre



En tenant fermement le climatiseur, placez soigneusement l'unité dans l'ouverture de la fenêtre de manière à ce que le bas du cadre du climatiseur soit contre le support de fixation et assurez-vous que l'unité reste au centre du support de fixation. Ensuite, poussez lentement le climatiseur vers l'extérieur de la pièce.

Fermez soigneusement la fenêtre vers le bas dans le haut du climatiseur pour aider à aligner le climatiseur dans le bon emplacement et aider à soutenir le climatiseur lors de l'installation.



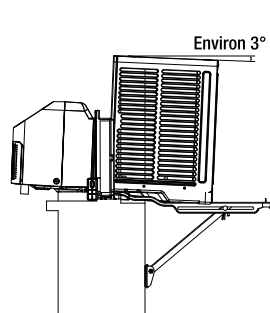
AVERTISSEMENT : Risque de poids excessif

Affectez deux personnes ou plus pour déplacer et installer le climatiseur. Le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures au dos ou d'autres blessures.

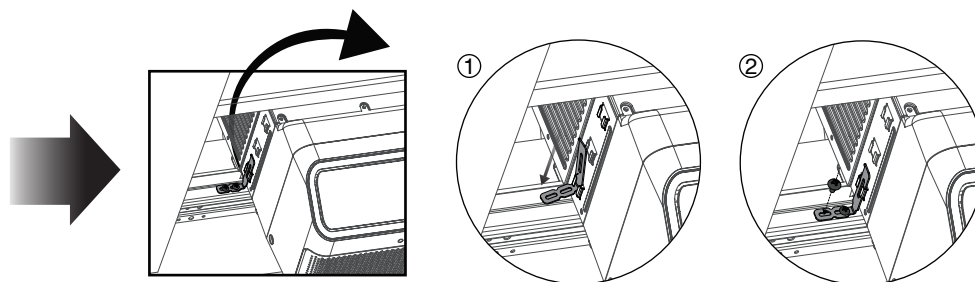
REMARQUES :



1. Manipulez doucement le climatiseur.
2. Assurez-vous que le climatiseur ne tombe pas de l'ouverture pendant l'installation ou le démontage.
3. Ne bloquez pas les persiennes du panneau avant.
4. Ne bloquez pas les persiennes à l'extérieur du climatiseur.
5. Votre modèle pourrait différer de celui illustré dans ce document.

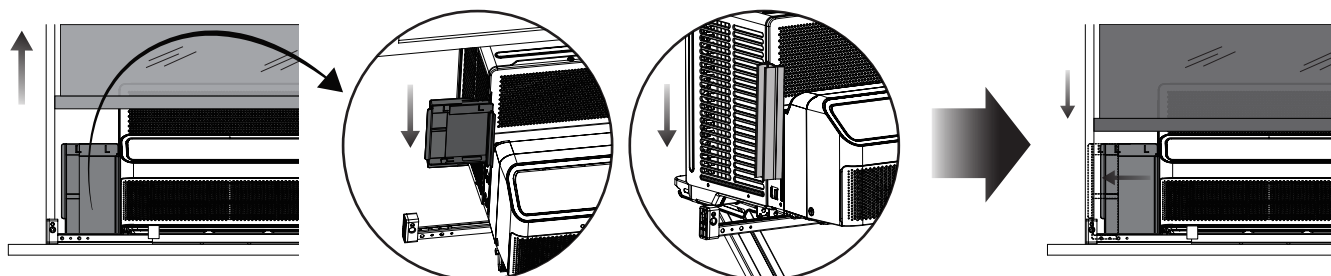


Le climatiseur est incliné d'environ 3° vers l'extérieur de la pièce.



Insérez le dispositif de fermeture (pour climatiseur) des deux côtés du climatiseur et fixez-le avec des vis de type 3/8" ou 3/4" (EE ou FF).

5 Fixation des rideaux latéraux à la fenêtre

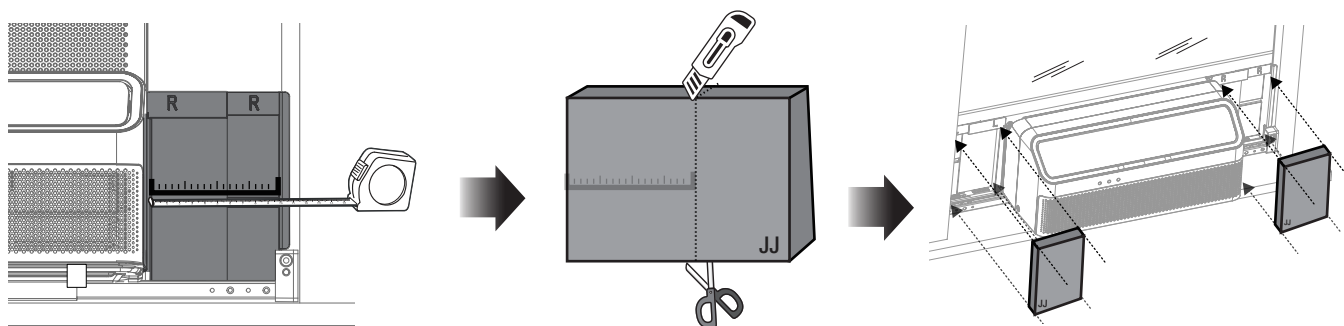


Ouvrez soigneusement la fenêtre vers le haut. Installez le Rideau latéral court (gauche et droit) dans le climatiseur, de haut en bas. Répétez les étapes ci-dessus pour le rideau droit.

- a) Lorsque l'espace entre le climatiseur et le côté de la fenêtre (gauche ou droit) est supérieur à 6,5" (165 mm), utilisez le Rideau latéral large G+ ou D+ (G1) (retirez d'abord le G ou le D correspondant).
- b) Lorsque l'espace entre le climatiseur et le côté de la fenêtre (gauche ou droit) est inférieur à 3,5" (90 mm), utilisez le Rideau de rechange (G2).

Ouvrez les rideaux latéraux (gauche et droit) jusqu'à ce qu'ils touchent le côté de la fenêtre. Fermez soigneusement la fenêtre.

Installation (suite)

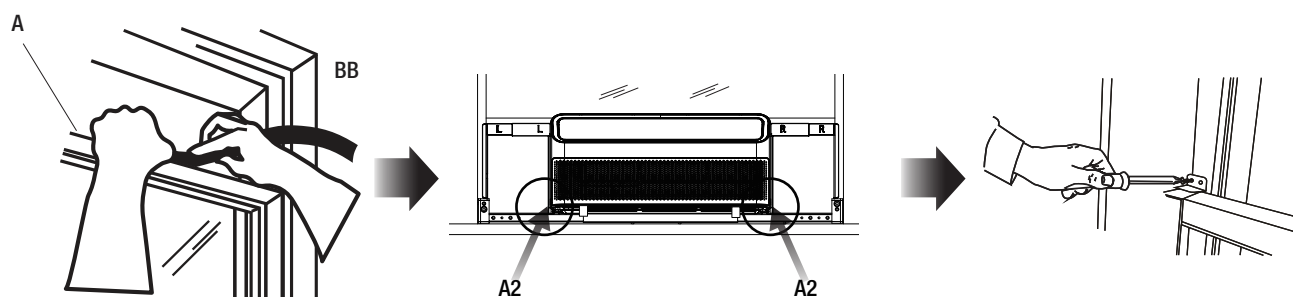


Placez une mousse EVA (JJ) sur le boîtier de rideau. Afin de minimiser les fuites d'air et d'assurer une isolation optimale, il est nécessaire de poser la mousse EVA (JJ) sur le boîtier de rideau. Une fois l'unité installée sur le châssis de la fenêtre, mesurez la largeur intérieure du rideau latéral comme indiqué.

Tracez une ligne sur la mousse EVA (JJ) en fonction de la largeur mesurée, puis coupez la mousse EVA (JJ) le long de la ligne en utilisant des ciseaux ou un couteau.

Posez la mousse EVA (JJ) dans les rideaux latéraux (gauche / droit).

6 Fin de l'installation

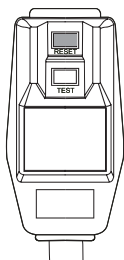


Insérez le joint en mousse (BB) derrière le haut du châssis de fenêtre inférieur (A) et contre le verre de la fenêtre supérieure.

Vérifiez l'espace autour de l'unité et fermez-le avec le joint adhésif (noir) (A2) ci-joint.

Pour fixer le châssis inférieur en place, fixez le verrou de châssis (II) avec la vis de 3/4 pouce (20 mm) (FF) comme indiqué.

Le verre est fragile et doit être protégé lors de l'installation.



1. Branchez l'appareil sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre.
2. Appuyez sur RESET sur le cordon d'alimentation. (Reportez-vous à « Exigences électriques ».)



DANGER : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

1. Branchez l'appareil sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre.
2. Ne retirez pas la broche de terre.
3. N'utilisez pas d'adaptateur.
4. N'utilisez pas de rallonge.
5. Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

Opération

UTILISATION DU CLIMATISEUR

IMPORTANT :



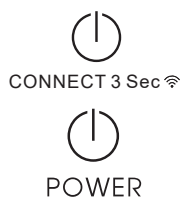
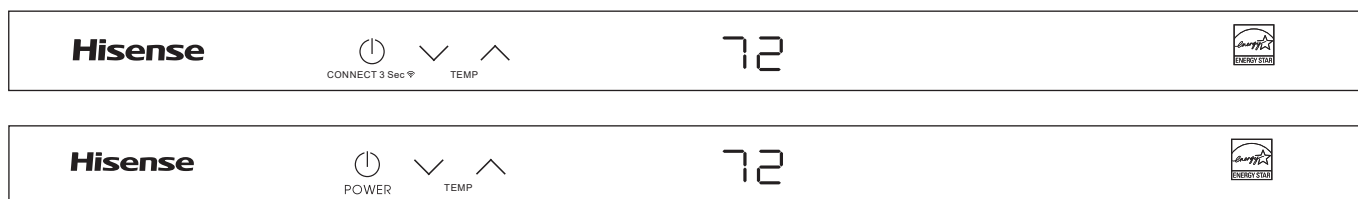
1. Si vous éteignez le climatiseur, attendez au moins 3 minutes avant de le rallumer.
Cela permet d'éviter le saut du fusible ou le déclenchement du disjoncteur pour le climatiseur.
2. En cas de panne de courant, votre climatiseur fonctionnera aux réglages précédents lorsque l'alimentation est rétablie.

Pour le climatiseur en mode de fonctionnement Cool, les meilleures limites sont:

mode de fonctionnement Cool	Intérieur: 62,6-89,6 °F (17-32 °C), ≤ 80 % HR
	Extérieur: 64,4-109,4 °F (18-43 °C), ≤ 80 % HR

1. Le fonctionnement correct de votre climatiseur vous aide à obtenir les meilleurs effets possibles.
2. Cette section explique l'utilisation correcte du climatiseur.

1 Utilisation du panneau de commande



RÉGLAGES ON/OFF

Appuyez sur le bouton POWER pour mettre le ou éteindre le climatiseur.



REMARQUE :

Lorsque le climatiseur est mis sous tension pour la première fois après avoir été branché sur l'alimentation, l'écran affichera la température réellement définie et fonctionnera sous le contrôle ECO.
Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour entrer en mode d'appariement WiFi.
(valable pour certains modèles)

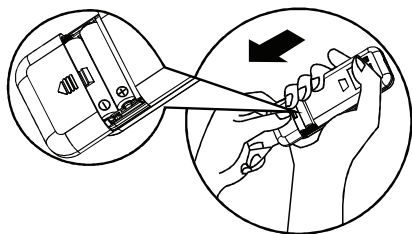


RÉGLAGES DE LA TEMPÉRATURE

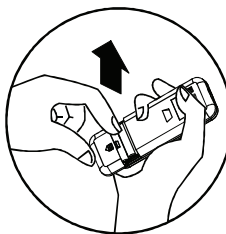
1. Appuyez sur le bouton UP  pour augmenter la température. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton UP  ou maintenez-le enfoncé, la température augmentera de 1 °F (1 °C) jusqu'à ce qu'elle atteigne 86 °F (30 °C).
2. Appuyez sur le bouton DOWN  pour abaisser la température. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton DOWN  ou maintenez-le enfoncé, la température diminuera de 1 °F (1 °C) jusqu'à ce qu'elle atteigne 61 °F (16 °C).

2 Utilisation de la télécommande

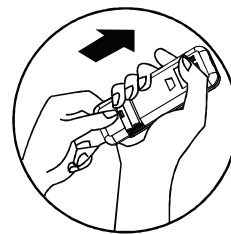
INSÉREZ LES PILES



1. Retirez le couvercle du compartiment à piles dans le sens de la flèche.



2. Insérez des nouvelles piles tout en vous assurant que les pôles (+) et (-) correspondent correctement.



3. Remettez le couvercle en le faisant glisser en position.



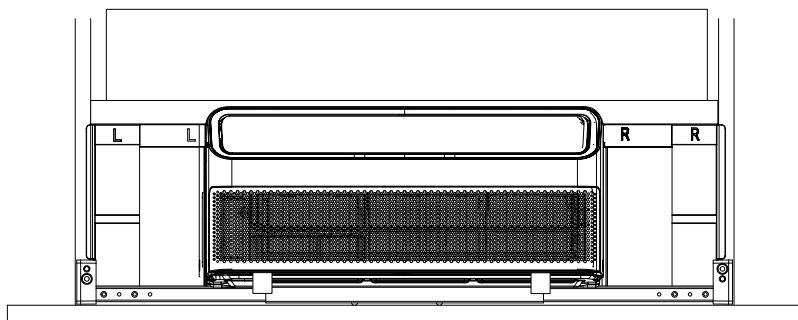
- REMARQUE :**
1. Utilisez 2 piles AAA (1,5 volt) standard. N'utilisez pas de piles rechargeables.
 2. Remplacez les piles par des piles neuves du même type lorsque l'affichage devient sombre, ou après 6 mois.
 3. Lors du remplacement des piles, remplacez toujours toutes les piles par des piles neuves. Ne mélangez pas les piles neuves et usagées.
 4. Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (ni-cd, ni-mh, etc.).
 5. Si le climatiseur ne sera pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles de la télécommande.



1. N'utilisez pas la télécommande si les piles ont fui.
2. Les produits chimiques contenus dans les piles peuvent provoquer des brûlures ou d'autres risques pour la santé.
3. Ne jetez pas les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir.

COMMENT UTILISER L'APPAREIL

1. Pour faire fonctionner le climatiseur, dirigez la télécommande vers le récepteur de signal. La télécommande permet de contrôler le climatiseur à une distance allant jusqu'à 23' (7 m) lorsqu'elle est dirigée vers le récepteur de signal.



Récepteur/affichage du signal



Opération (suite)

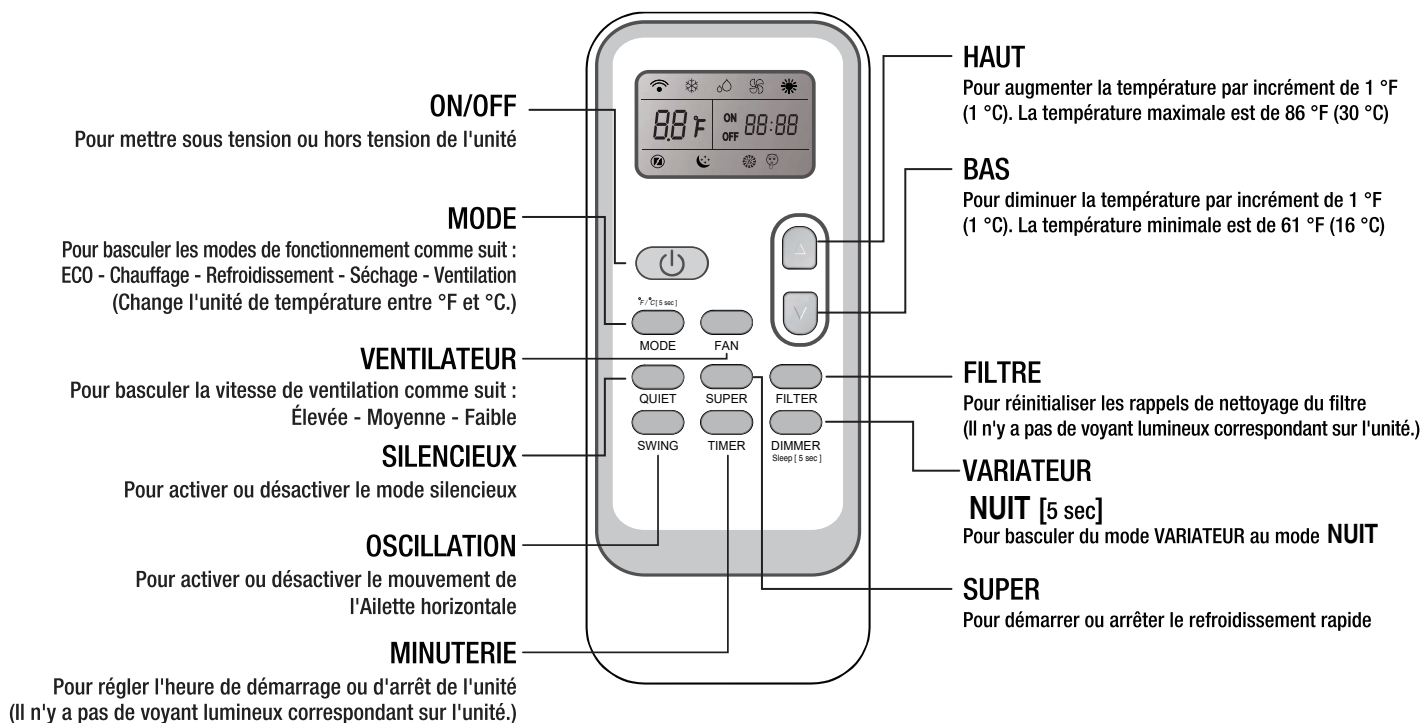
BOUTONS ET FONCTIONS



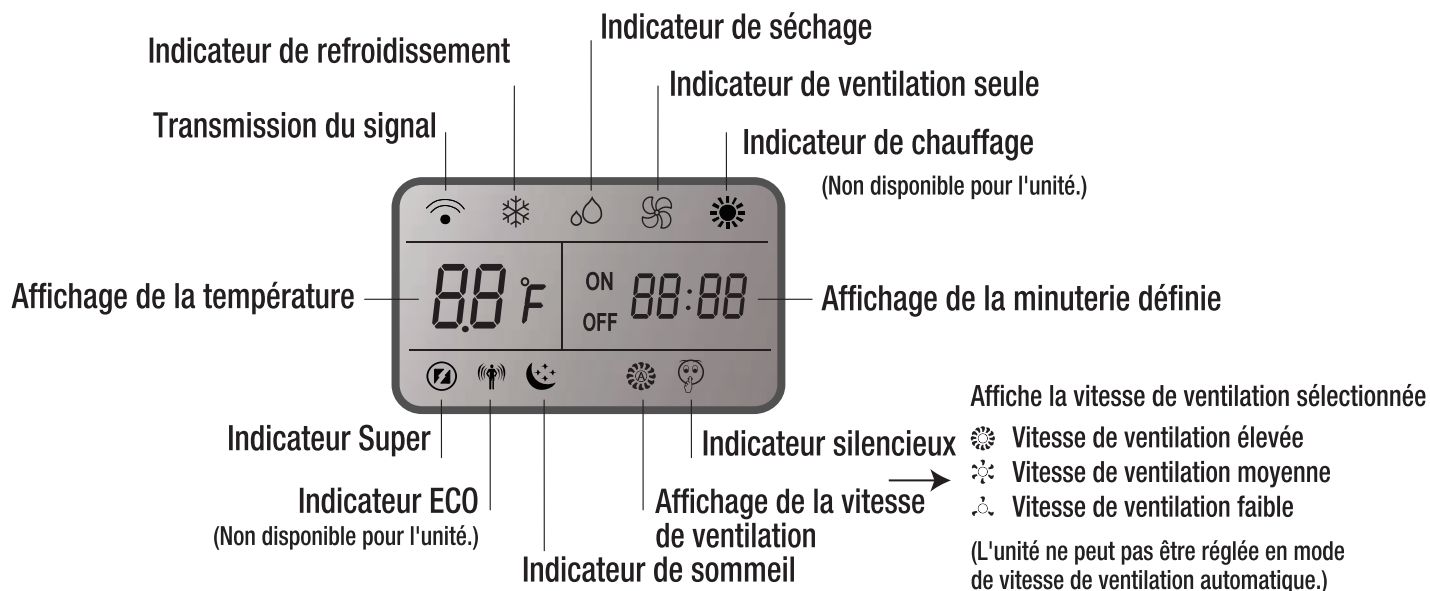
REMARQUE : L'apparence de la télécommande peut différer.
L'indicateur de chauffage n'est pas disponible sur ce modèle.



REMARQUE : Appuyez sur le bouton MODE de la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour basculer l'affichage de température de degrés Fahrenheit (°F) à degrés Celsius (°C).



SYMBOLES D'INDICATION



Opération (suite)



SILENCIEUX

1. Appuyez sur le bouton Quiet pour activer ou désactiver le mode silencieux.



REMARQUE : 1. Il prend environ 2 à 3 minutes pour passer complètement en mode silencieux.
2. Parfois, il ne peut pas passer en mode silencieux à cause de certaines protections.
3. Le bouton QUIET est désactivé en mode Séchage.



SUPER

Le bouton SUPER est utilisé pour démarrer ou arrêter le refroidissement rapide.

1. Appuyez sur le bouton SUPER. Le climatiseur réglera automatiquement la vitesse de ventilation sur Élevée et la température sur 61 °F (16 °C).
2. Pour désactiver le contrôle Super, appuyez sur le bouton MODE, FAN, QUIET ou SUPER sur la télécommande.



REMARQUE : 1. En mode SUPER, vous pouvez régler la minuterie.
2. Le bouton SUPER est inefficace en mode ECO.



FILTRE (valable pour certains modèles)

1. Lorsque « FC » apparaît sur l'écran du climatiseur, veuillez nettoyer ou remplacer le filtre à air. Référez-vous à « NETTOYAGE DU FILTRE À AIR ».
2. Appuyez sur le bouton Power de l'appareil ou sur le bouton FILTER de la télécommande pour réinitialiser le filtre après que le filtre à air a été nettoyé et remplacé en place.



REMARQUE : L'affichage FC passera à l'affichage normal au bout de 5 secondes.



VARIATEUR

1. Appuyez sur le bouton DIMMER pour éteindre l'affichage du panneau de commande.



REMARQUE : En mode VARIATEUR, toute nouvelle entrée de commande rallumera l'affichage à la normale.



VARIATEUR NUIT [5 sec]

1. Appuyez sur le bouton DIMMER de la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour basculer du mode VARIATEUR au mode **NUIT**.
2. Après 10 minutes, le voyant sur l'écran du panneau de commande s'éteindra.
3. Pour désactiver le mode Sleep, appuyez sur le bouton MODE, FAN, SLEEP ou attendez 8 heures pour que le contrôle Sleep s'éteigne automatiquement.



REMARQUE : Lorsque vous appuyez sur le bouton sleep

1. L'appareil s'arrêtera automatiquement après 8 heures de fonctionnement.
2. La vitesse de ventilation passe automatiquement à basse vitesse.
3. En mode Refroidissement, Séchage et ECO, la température réglée augmente de 4 °F (2 °C) au maximum pendant 2 heures et l'appareil continue de fonctionner à cette température jusqu'à l'arrêt automatique.
4. Le mode Sommeil ne peut pas être sélectionné en mode Ventilation.

Opération (suite)



MINUTERIE

Utilisez la fonction MINUTERIE pour allumer / éteindre automatiquement le climatiseur.

Démarrage du Climatiseur :

1. Branchez le climatiseur et utilisez la télécommande pour le mettre sous tension.
2. Utilisez la télécommande pour régler le mode désiré, la température, la vitesse de ventilation, etc.
3. Utilisez la télécommande pour éteindre le climatiseur.
4. Appuyez sur TIMER de la télécommande et utilisez les boutons UP/DOWN pour régler le délai désiré. Le délai peut être réglé de 0 à 24 heures par incréments d'une heure.
5. Appuyez à nouveau sur TIMER pour confirmer le délai.

Arrêt du Climatiseur :

1. Branchez le climatiseur et utilisez la télécommande pour le mettre sous tension.
2. Utilisez la télécommande pour régler le mode désiré, la température, la vitesse de ventilation, etc.
3. Appuyez sur TIMER de la télécommande et utilisez les boutons UP/DOWN pour régler le délai désiré. Le délai peut être réglé de 0 à 24 heures par incréments d'une heure.
4. Appuyez à nouveau sur TIMER pour confirmer le délai.

Pour désactiver la minuterie :

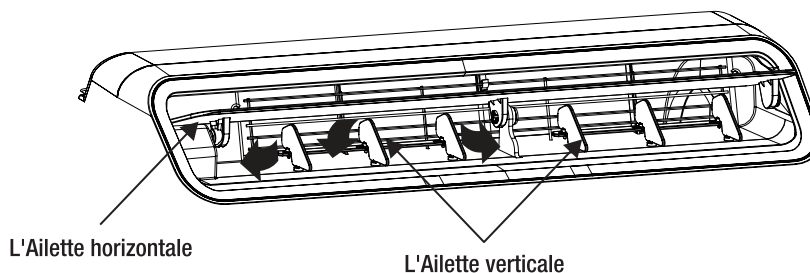
1. Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER. Une fois que vous entendez un « bip » et que le voyant disparaît, le mode Minuterie est annulé.



REMARQUE : La fonction TIMER ne peut être réglée que par la télécommande.

3 Changement de la direction de l'air

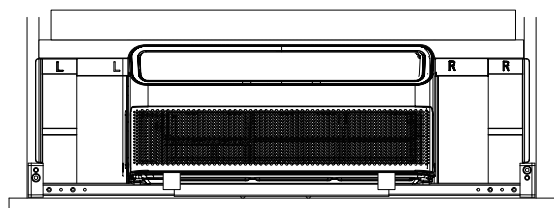
1. Utilisez l'Ailette verticale pour diriger l'air vers la droite ou la gauche.
2. Utilisez l'Ailette horizontale pour diriger l'air vers le haut, le bas ou tout droit.



4 Sons normaux

Lorsque votre climatiseur fonctionne normalement, vous pouvez entendre des sons tels que :

1. Des gouttelettes d'eau frappent le condensateur, provoquant un cliquetis. Les gouttelettes d'eau contribuent à refroidir le condenseur.
2. Mouvement d'air provenant du ventilateur.
3. Claquements provenant du cycle du thermostat.
4. Vibrations ou bruit dus à une mauvaise construction des murs ou des fenêtres.
5. Bruit de bourdonnement ou de pulsation causé par l'allumage et l'arrêt du compresseur moderne à haut rendement.



Entretien et nettoyage

Votre nouveau climatiseur est conçu pour vous servir de manière fiable pendant de nombreuses années. Cette section vous explique comment nettoyer et entretenir correctement votre climatiseur. Appelez votre revendeur agréé local pour un contrôle annuel. N'oubliez pas que le coût de cet appel de service est à votre charge.

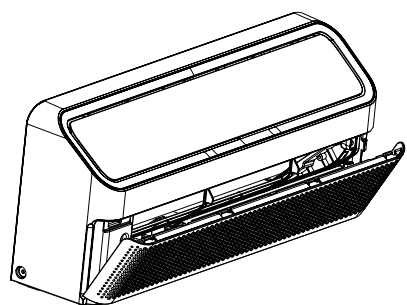
NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Le filtre à air est amovible pour un nettoyage facile. Un filtre propre aide à éliminer la poussière, les peluches et autres particules de l'air et il est important pour un bon refroidissement et une meilleure efficacité de fonctionnement. Vérifiez le filtre toutes les 2 semaines pour voir s'il nécessite un nettoyage.

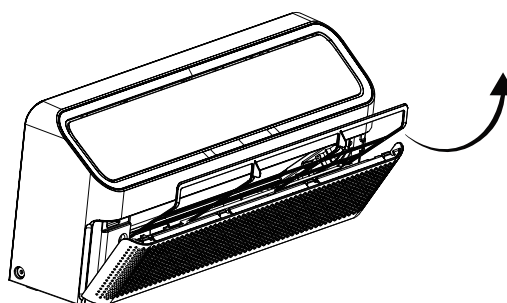


REMARQUE : 1. Ne faites pas fonctionner le climatiseur sans le filtre en place.

2. Ne touchez pas les parties métalliques de l'unité lorsque le filtre à air est retiré. Cela pourrait provoquer des blessures.



1. Éteignez le climatiseur.
2. Ouvrez le panneau avant. Tenez le filtre par la poignée et sortez-le.



3. Utilisez un aspirateur pour nettoyer le filtre à air. Si le filtre à air est très sale, lavez-le à l'eau tiède avec un détergent doux. Ne lavez pas le filtre à air dans le lave-vaisselle ni utilisez de nettoyeurs chimiques. Séchez complètement le filtre à air avant de le remettre en place pour assurer une efficacité maximale.
4. Remettez le filtre à air dans le climatiseur.

NETTOYAGE DU PANNEAU AVANT

1. Éteignez le climatiseur.
2. Nettoyez le panneau avant avec un chiffon doux et humide.
3. Séchez complètement le panneau avant à l'air libre.

RÉPARATION DE LA PEINTURE ENDOMMAGÉE

Vérifiez une ou deux fois par an pour la peinture endommagée. C'est très important, en particulier dans les régions proches des océans ou dans celles où la rouille est un problème.

Si nécessaire, appliquez une finition avec une peinture émaillée de bonne qualité.

ENTRETIEN ANNUEL

Votre climatiseur nécessite un entretien annuel pour aider à garantir des performances constantes et optimales tout au long de l'année. Appelez votre revendeur agréé local pour planifier un contrôle annuel. Les frais de tout contrôle annuel sont à votre charge.

DÉMONTAGE DU CLIMATISEUR DE LA FENÊTRE

1. Éteignez le climatiseur et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Retirez la mousse EVA.
3. Retirez le joint du châssis entre les fenêtres et dévissez le verrou de sécurité.
4. Retirez les vis installées à travers le cadre et le verrou de cadre.
5. Fermez le boîtier de rideau.
6. En tenant fermement le climatiseur, soulevez le châssis et retirez-le soigneusement.
7. Assurez-vous de ne pas déverser d'eau stagnante lorsque vous soulevez l'unité de la fenêtre.
8. Retirez le support de fixation.
9. Conservez les pièces avec le climatiseur.

Dépannage

Problème	Solution
Le climatiseur ne fonctionnera pas	DANGER : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE  1. Branchez l'appareil sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre. 2. Ne retirez pas la broche de terre. 3. N'utilisez pas d'adaptateur. 4. N'utilisez pas de rallonge. 5. Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique. 1. Le cordon d'alimentation est débranché. Branchez l'appareil sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre. Reportez-vous à « Exigences électriques ». 2. Le cordon d'alimentation s'est déclenché (le bouton RESET s'est déclenché). Appuyez sur le bouton RESET et relâchez-le pour reprendre le fonctionnement. 3. Un fusible domestique a brûlé ou un disjoncteur s'est déclenché. Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. Si le problème persiste, appelez un électricien. Reportez-vous à « Exigences électriques ». 4. Le bouton Power n'a pas été enfoncé. Appuyez sur le bouton Power. 5. L'alimentation locale tombe en panne. Attendez que l'alimentation soit rétablie.
Le climatiseur fait sauter les fusibles ou déclenche les disjoncteurs	1. Trop d'appareils sont utilisés sur le même circuit. Débranchez ou déplacez les appareils qui partagent le même circuit. 2. Un fusible différé ou un disjoncteur de mauvaise capacité est utilisé. Procédez à un remplacement avec un fusible différé ou un disjoncteur de capacité correcte. Reportez-vous à « Exigences électriques ». 3. Une rallonge est utilisée. N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil ou tout autre appareil. 4. Vous essayez de redémarrer le climatiseur trop tôt après l'avoir éteint. Après que le climatiseur a été éteint, attendez au moins 3 minutes avant d'essayer de le redémarrer.
Le cordon d'alimentation du climatiseur se déclenche (le bouton de réinitialisation se déclenche)	1. Les perturbations de votre courant électrique peuvent déclencher (le bouton RESET se déclenche) le cordon d'alimentation. Appuyez sur le bouton RESET et relâchez-le pour reprendre le fonctionnement. 2. La surcharge électrique, la surchauffe, le pincement ou le vieillissement du cordon peuvent déclencher (le bouton RESET se déclenche) le cordon d'alimentation. Une fois le problème corrigé, appuyez sur le bouton RESET et relâchez-le pour reprendre le fonctionnement. REMARQUE : Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon d'alimentation acquis auprès du fabricant du produit et ne doit pas être réparé. 

Dépannage

Problème	Solution
Le climatiseur semble fonctionner trop longtemps	1. Le climatiseur courant a été remplacé par un modèle plus ancien. L'utilisation de composants plus efficaces peut entraîner un fonctionnement du climatiseur plus long qu'un modèle plus ancien, mais la consommation d'énergie totale est moindre. Les climatiseurs plus récents n'émettent pas le « souffle » d'air froid auquel vous êtes habitué à partir des anciens climatiseurs, mais cela ne signifie pas une capacité de refroidissement ou une efficacité moindre. Reportez-vous au niveau d'électricité (EER) et à la classe de capacité (en Btu/h) marquées sur le climatiseur. 2. Le climatiseur est utilisé dans une pièce fortement occupée ou avec des appareils produisent de la chaleur. Utilisez des ventilateurs d'évacuation pendant la cuisson ou le bain et essayez de ne pas utiliser d'appareil produisant de chaleur pendant les heures les plus chaudes de la journée. Un climatiseur de plus grande capacité peut être nécessaire, selon la taille de la pièce à refroidir.
Le climatiseur est allumé et éteint trop souvent ou ne refroidit pas	1. La taille du climatiseur n'est pas adaptée à votre pièce. Vérifiez la capacité de refroidissement de votre climatiseur de pièce. Les climatiseurs de pièce ne sont pas conçus pour refroidir plusieurs pièces. 2. Le filtre est sale ou obstrué par des débris. Nettoyez le filtre. 3. Les serpentins de l'évaporateur intérieur et du condenseur extérieur sont sales ou obstrués par des débris. Reportez-vous à « ENTRETIEN ANNUEL ». 4. Il y a une chaleur ou une humidité excessive, une cuisine ouverte, des douches, etc. dans la pièce. Utilisez un ventilateur pour évacuer la chaleur ou l'humidité de la pièce. Essayez de ne pas utiliser d'appareils produisant de la chaleur pendant les heures les plus chaudes de la journée. 5. Les volets sont bloqués. Installez le climatiseur dans un endroit où les volets ne sont pas bloqués par des rideaux, des jalousies, des meubles, etc. 6. La température de la pièce que vous essayez de refroidir est extrêmement élevée. Laissez un délai supplémentaire pour permettre au climatiseur de refroidir une pièce très chaude. 7. Les fenêtres ou les portes donnant sur l'extérieur sont ouvertes. Fermez toutes les fenêtres et les portes. 8. La commande de température n'est pas réglée sur un réglage assez froid. Réglez la commande de température sur un réglage plus froid en appuyant sur le bouton moins pour réduire la température. Réglez la commande de vitesse de ventilation sur le réglage le plus élevé.
De l'eau s'égoutte de l'armoire dans la maison	1. Le climatiseur n'est pas correctement mis à niveau. Le climatiseur doit être légèrement incliné vers l'extérieur. Mettez le climatiseur à niveau avec une inclinaison vers l'extérieur pour assurer un drainage correct. Reportez-vous à « Instructions d'installation ».  REMARQUE : Ne percez pas de trou dans le fond de la base métallique et du bac à condensats.

